

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

ARLINGTON VA 22201-2537
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
(2)
MILAN KRAVANJA



Vol. 104, No. 14

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 4, 2002

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c

SNH Federation Says Thanks

On Saturday, March 16, 2002, the Federation of Slovenian National Homes hosted the 41st Annual Slovenian Man and Woman of the Year Awards Banquet at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue to a packed house of over 500 people.

The Slovenian Society Home on Recher Avenue was host hall and in charge of coordinating the event.

Congratulations to all the honorees, especially the Man of the Year John R. Telich, Sr. and the Woman of the Year Jean Krizman.

A very special thank you to Julie Zalar and her staff for preparing a wonderful meal, which was served hot, and on schedule.

Our appreciation to Joey Tomsick and Hank Guzel for stopping by on their way to another playing engagement and strolled through the crowd playing everyone's favorite numbers. The program congratulated each of the honorees. The program's vocalists included Cecelia Dolgan, and vocal ensembles from Glasbena Matica and Zarja. The evening culminated with dancing to the music of the Tomsic/Somich ensemble.

A very sincere thank you to The Frances and Jane S. Lausche Foundation for their grant in the amount of \$10,000.00 to the Federation of Slovenian National Homes (\$1,000 per each of the 9 area Slovenian Homes and \$1,000 for the Federation of Slovenian Homes) Hvala lepa!

Again, a special thank you to all the volunteers who made the event possible. We also want to acknowledge the many who promoted or helped behind the scenes; radio personalities Tony Petkovsek and Tony Ovsenik; The American Home Newspaper; Ed Ozanich - Sound; Frank Azman - Lighting; Mary Blatnik - Stage Decorations; James Slapnik - Florist; John Leonard, coordinating the bar and refreshments and especially all the people in attendance for making this a very successful and enjoyable event.

--Robert Hopkins,
President, Federation of
Slovenian National Homes

When the eagles are silent,
the parrots begin to jabber.

--Winston Churchill

Jadran's Spring Concert, Dinner and Dance Set

Jadran's Spring Concert featuring folk song favorites and the added attraction of the Alpenlandische Haus Musik Group will be held at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road on Saturday, April 13. The festivities begin with the serving of a home-cooked dinner by Josie Cerer and her staff of capable waitresses from 5 to 6:30 p.m. The menu will include wedding soup, breaded chicken, roast beef, home-fried potatoes, risotto, vegetable, salad, roll, butter, dessert and coffee.

The program will begin at 7 p.m. with our guests the Alpenlandische Group presenting their music with singers who yodel, followed by the Jadran Chorus under the capable direction of Fred Ziwich, with accompanist Reginald Resnik. Our selec-

tions will include many familiar songs such as "Zdravlica," "v Dolinci Prijetni," "Ta Zima ze Zapusca Nas," Avsenik's "čevapčiči in Raznjiči," as well as Slak's "Sosedov Francelj and "Mamici," and others. We have a surprise for "Matt Hoyer" lovers and our soloist Florence Unetich will also sing several selections.

Music for your dancing pleasure will commence following the program with the Fred Ziwich Orchestra. Tickets are \$18.00 per person and are available by calling either Doloris Dobida at (440) 951-1694 or Betty Rotar at (216) 481-3187 for reservations. Tickets are also available at the Polka Hall of Fame at E. 222nd Street and Babbitt Road or from any Jadran member.



At a sold-out banquet on Saturday, March 16, in the St. Clair Slovenian National Home, nine Slovenian Homes in Greater Cleveland honored a person as "Slovenian Man (Woman) of the Year. Plus there were two main honorees chosen by all the halls. They are all pictured above in the company of a close relative or friend. At far left is Rev. Francis Sterk, who gave the invocation. Those saluted were John R. Telich, Sr., Jean Krizman as main honorees, and Marion E. Bocian, Edward F. Gabrosek, John J. Grzely, Josie R. Kapla, Hattie A. Mussig, Jeff Pecon, Joan Ann Rogers, Joyce Segulin, and William Zmarzek.

(Photo by TONY GRDINA)

Slovenia's 10th Year Recognition Roundtable

The Slovenian American Heritage Foundation (SAHF) invites all to attend the third talk in their 2002 lecture series which commemorates the 10th anniversary of the United States' recognition of the Republic of Slovenia.

The event, which is free and open to the public, will take place on Wednesday, April 10 at 7 p.m. in the Lower Hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid, OH. A coffee and strudel social will follow the panel discussion.

Ten years ago, the Slovenian American community in Cleveland was focused on the extraordinary events taking place in Slovenia. All celebrated as Slovenia declared itself an independent nation and then anxiously followed the news reports as war broke out. Slovenians from across the United States and representing all backgrounds united to support Slovenia's attempt to establish itself as a sovereign nation. On April 7, 1992, these efforts culminated in the United States' formal recog-



John Telich, Sr. receives congratulations from Cleveland Councilman Michael Polensek.

(Photo by TONY GRDINA)

inition of the Republic of Slovenia.

At the April 10th presentation, the SAHF will conduct a roundtable discussion reviewing our community's efforts to achieve US recognition of Slovenia. Panel

members will include community leaders who were directly involved in the organization, planning and implementation of the Slovenia American community's response during these historic events.

Politeness is to human nature what warmth is to wax.

The dream begins with the teacher who believes in you, who tugs and pushes and leads you to the next plateau, sometimes poking you with a sharp stick called "truth." --Dan Rather

The Stars and Stripes

by RUDY FLIS

Last week you learned my grip on the Slovenian language is quite loose. I turned down the gift of a second language from my Dad and Mom. But there is a precious gift my Dad gave me and I've mentioned it before. My Dad took time in his busy life to let me hang our American flag from our front porch on holidays and spoke of what a great land his adopted country was.

Every holiday the stars and stripes fly in front of our home, and since Sept. 11, 2001 the flag flies almost every day; and I like that.

This past Saturday (Holy Saturday) I received a package in the mail. It's return address was Washington, DC and it was from Senator George V. Voinovich. Do I know Senator Voinovich? Only by his commendable reputation. But while he was in college his summer job was in construction, and his boss was my brother Matt Skufca. Matt like the Senator because he was a good worker and dependable, and my brother was always

proud of the Senator's accomplishments.

Back to the package from the Senator. It was an American flag, that spent a few moments flying above the United States Capitol building. It came with a certificate, proclaiming the day the flag was above our capitol and stated this was done at the request of "The Honorable George Voinovich, United States Senator." The certificate is on beautiful parchment paper; quite a keepsake.

The flag was a gift from my youngest son, Matt (named after my brother, Matt), the Senator's old boss.

I understand Senator George Voinovich is a subscriber to this American Home newspaper which means I am able to thank the Senator through this media for the beautiful flag I now own and cherish.

Thank you Senator George Voinovich for the beautiful flag of stars and stripes. I assure you it has a good home. And Thank you, my son, Matt Flis!

Mrakar Marches Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Well, time for a joke and I guess this joke was originally written with me in mind. When Marvin was 17 months old in 1929, his mother had his health checked. Today, well over 70, Marvin thought it would be interesting to compare his score then to his condition now: Hair then 100... now: white (what is left of it). Heart then 100, now: failed the last stress test. Hand then 100; now: worn. Glands then: 100; now: what's left, hardly working. Ears then 100; now: hearing aids in both ears. Muscles then: 99; now: sagging. Teeth then: 100; now: false; Comprehension, then: bright; now: still remembers name, sometimes.

Well, time to get back to Camp Breckenridge, home of the brave. I can honestly say that the night we returned from bivouac, the supper meal was outstanding. Real roast beef from a real cow with real mashed potatoes and gravy, creamed corn, hot rolls with cake and ice cream. Odd dam, after having eaten C-rations from those tin cans awaiting a

surprise each time you opened a can, this was a feast for a king.

After a hot shower, clean clothes, we all hit the sack early, everybody was beddie-beddie, bye-bye by 2030 hours (8:30 p.m.). Most of the men slept thru breakfast, but made up for the missed meal at noon. Guess it proved one thing, you never know what you are missing, until it is taken away from you, and now we had a whole weekend to fall in love with a real bunk, a real mattress with hot and cold running water and three square meals. Bless us oh Lord and these thy gifts which we are about to eat. I had no doubt, I knew there was a God and he would answer our prayers.

I got up early Sunday morning and went to chapel (church) and if I would have had two nickels to scratch against each other I would have taken a cab to the chapel, but like all guys at the end of the month, I was broke and event though all the blisters on the toes had not healed, I did walk to church which was every bit of a half-a-mile away. But

(Continued on page 7)

100 WORDS MORE OR LESS

By John Mercina

Comments: John Mercina, P.O. Box 40352, Bay Village, Ohio 44140

"SLOW DANCE"!

(Received via E-mail from a friend)

(A terminally ill young girl in a NY hospital allegedly wrote this poem)

**"Have you ever watched kids on a merry-go-round?
Or listened to the rain slapping on the ground?
Ever followed a butterfly's erratic flight?
Or gazed at the sun into the fading night?"**

**You better slow down. Don't dance so fast.
Time is short. The music won't last.**

**Do you run through each day on the fly?
When you ask How are you? Do you hear the reply?
When the day is done do you lie in your bed
With tomorrow's chores running in your head?**

**You'd better slow down, don't dance so fast.
Time is short. The music won't last.**

**Ever told your child, We'll do it tomorrow?
And in your haste, not see his sorrow?
Ever lost touch, let a good friendship die
Cause you never had time to call and say, 'Hi'**

**You'd better slow down. Don't dance so fast.
Time is short. The music won't last.**

**When you run so fast to get somewhere
You miss half the fun of getting there.
When you worry and hurry through your day,
It is like an unopened gift...thrown away.**

**Life is not a race. Do take it slower.
Hear the music, before the song is over."**

Jim's Journal

By Jim Debevec



A couple of thoughts.

A few weeks ago I was quietly sitting at my computer with the radio on softly in the background when my sensory perception heard something familiar coming from the radio speaker. It was my name. Imagine that! I shifted my thoughts to what was being said. It was America's Polka Ambassador Tony Petkovsek dedicating a song to yours truly. On top of that, it wasn't even a polka; he realizes I am a big band and jazz fan, so he played something he knew I would appreciate, a jazz number.

With time, a big difference in the way tunes are played over the radio has evolved. Years ago, 33 rpm long-playing records became the vogue. Before that we had the 45 rpm plastic records which was very revolutionary because previously, music was stored on 78 rpm breakable records.

Remember those 78s? If you didn't drop them and smash them all to pieces, it seemed that no matter how careful you were, somehow a nick might develop on the disc either from mishandling or from the big needle that got stuck and create an extra groove that repeated the same sound over and over.

Last week I was driving along when I heard Vaughn Monroe singing an old song called, "Racing With The Moon." Some of you seasoned superior seniors might remember it. You younger whippersnappers wouldn't know it, but you might remember Vaughn's voice at the closing of the movie "Home Alone" when he sings "Oh, the weather outside is frightful..."

Hearing the "Moon" tune brought back memories of my sister Jean's record of it and it was played so much, it developed a nick. What you heard was Vaughn singing, "Racing (click) with the (click) moon, I dream of (click) the midnight (click) swoon. Just you (click), Just you (click), Just you (click), (here we gave it a gentle wack) and I and the moo(click)ooooon."

Ah, yes; those were the

good old days, a bit more difficult, full of consternation, but which developed character, and somehow, love of our country as was evidenced by all our young men (and women) who went off to fight in the war.

Many of these same veterans were holding a reverse raffle and banquet on Tuesday evening in St. Vitus Auditorium. Upon arriving there, we discovered some people were sitting around in their winter coats. "What's going on?" I inquired. "The auxiliary boiler broke," was the answer. A few weeks ago the main boiler had given up. Now there was no heat for the auditorium, nor for the adjoining school.

Earlier in the day repairmen were busy trying to dismantle the 40-year-old broken boilers. Eventually they will be replaced with two new ones costing over \$60,000 – an unexpected expenditure. Those wishing to ease the financial burden for St. Vitus parish may send a tax-deductible donation to St. Vitus Church Boiler Fund, 6019 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

And to Tony, thanks for the song; it brought back a of pleasant memories.

Life in the Refugee Camps

by ANTON ZAKELJ,
translated and edited
by JOHN ZAKELJ

Saturday, June 30, 1945

Yesterday, on the holy day of St. Peter, we were transported in open-air trucks from the tents and make-shift shelters at Vetrinje to an old military barracks near Judenburg, Austria (about 50 miles north of Slovenia and about 130 miles southwest of Vienna.)

My father was in these barracks 45 years ago, when he served in the Austrian emperor's 17th infantry, back when Slovenia was part of the Austro-Hungarian empire. When he was here, he bought a book called "German Without a Teacher," and with that book, he learned flawless German in 3 years. When he came back to our home in Ziri, he brought that book with him. Almost 40 years later, I learned German from it myself (in 1938). (And my son John used it almost 30 years after that.)

Last night the 23 people in our group slept in a small room which was so crowded that two of the men had their legs sticking out through the doorway. But, for the first time in almost two months, we had a real roof overhead and a real floor underneath.

Since I am the only person in our group who has some management experience, and since the rest of the group knows even less German than I do, I have become our group's leader.

Our group includes my fiancée Cilka, her brother-in-law Mire, my sister Mici and our friends (almost all men) from our home village of Ziri, Slovenia. We all left because we refused to cooperate with the Partisans [the Communists] during the war. Now, the communists are in power, and if we return, we face imprisonment or death. Here, we are safe, but we have no idea how long we will stay, or where we will go next. (Many years later, in 2002, a friend of mine gained access to the archives of the Communist Party in Ljubljana, where he found a list of people to be eliminated. My name was on that list.)

Today, June 30, 1945, we began life in new surroundings. Our room is part of a large military barracks housing hundreds of other refugees. These barracks are called Camp Liechtenstein and are located on the Mura River, just east of the city of Judenburg. The Mura divides the British-controlled zone of Austria from the Russian-controlled zone. Two months ago, Austria was still part of Hitler's Third Reich; now it has been divided among the Allied Powers. Our camp is in the British zone. Across the Mura, we can see a red flag with a hammer and sickle, and Russian soldiers in their barracks.

During the war, Britain, Russia, America and France were all allies against Germany and Italy. Now, people are saying that war will soon break out between Britain and Russia. If it comes to that, we have hope that the communists might be driven out of Slovenia and we can return home.

(To Be Continued)



We lived in the Liechtenstein refugee camp near Judenburg, Austria, from July 1945 to April 1948. This picture of Judenburg is from a postcard of that time. In the background is Mt. Zirbitzkogel, which is almost 8,000 feet high.

Zarja Singers Ready for Spring Concert

The Zarja Slovenian Singing Society will host its spring concert on Saturday, April 27 at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid, OH. The festivities and program will begin with dinner served from 5 to 6:30 p.m., followed by the program at 7 p.m., and dancing to the Jeff Pecon Orchestra after the program.

The program is titled "Jovanin" and will introduce you to Zena, a dutiful wife who has not been taken out to dinner or a night club for some time. Jovanin, her husband, always makes excuses for not taking her out. Oh, you know, the old familiar stories. I'm sure many a wife has heard before. I'm too tired... or I worked so hard today... let's just have a nice quiet dinner at home. Zena insists, and Jovanin then decides to take her to one of his favorite night clubs where you meet some of Jovanin's

unusual former fellow workers.

This particular evening, the nightclub is having a Karaoke night. Join the fun and see how Zena finds out what her husband, Jovanin really does on his nights out with his friends.

The program will be presented under the direction of Doug Elersich, accompanied on the piano by Jim Markel, and with the assistance of the author, Ed Ozanich, who is also the audio and stage manager.

Zarja members would like to thank their many friends who helped them celebrate their 85th anniversary last October. They thank the many patrons, organizations and individuals who purchased ads in the program book and those who made other donations. Thanks also to their many friends and the audience for your continued support over the many years.

Zarja's success has been due to your love of Slove-

nian music and heritage and the dedication of the members of Zarja over the years. Zarja members thoroughly enjoy belonging to the chorus and presenting Slovene melodies to light up your heart.

We congratulate our member Marion Bocian for being selected Woman of the Year for the Slovenian Society Home at the special banquet held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue on Saturday, March 16th.

Music is an art form. It doesn't save lives, but it makes life a little bit better. What would life be without the art of music? We invite all our friends and family to join us for a happy program of songs and comedy. And remember, we'll keep singing as long as you keep coming.

--Marion Bocian
Publicity Committee

Tony's...



**Old World Plaza
Barber Shop**
Haircuts: \$6.00

664 E. 185th St.
- at Abbey Ave.
Cleveland

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F
7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat.

*We love the Slovenian
people. We want more of
them as our customers!*

w. majer services

Garage door and door opener
Entrance and storm doors.
Home repairs and up-dates,
interior or exterior.
Electrical and more.

Call Walter Majer at
216 - 732-7100

Emergency pager 216-606-8224
We speak Slovenian & Croatian

**IVORY CITY
PIANO SERVICE**
Albert J. Koporc, Jr.
27359 Tungsten Rd.
Euclid, OH 44132
216-731-9780

**Historic Harvard
Village Senior
Apts**

6900 Harvard Ave
Applications will be
released April 15,
2002. Applications
available from 10am-
5pm at Slavic Village
CDC, 5620 Broadway
Cleveland, OH 44127
For more information
call: 216-883-0461

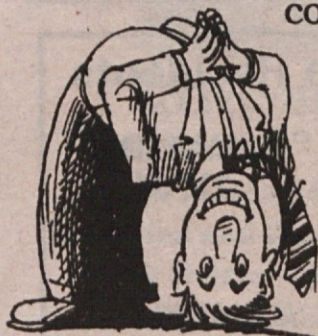
- Newly restored units
- Unique floorplans
- Elevator
- Available for age 55+



www.mcr.org • TDD 800-925-8689
An affiliate of National Church Residences

Romans kept their wine in jars and covered it with a film of olive oil to prevent it from turning sour.

**Euclid Travel does this for all its clients
to ensure their safety, security and
comfort!!**



- Information
- Guidance
- Experience

**EUCLID
TRAVEL**

**Euclid Chamber of Commerce
Business of the Year, 2001**

22078 Lakeshore Blvd.
261-1050, euclidtravel.com

**Songs
& Melodies**
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Slovenia - U.S. Relations Could Be Better

Remarks for the Society for Slovene Studies at the Conference of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, November 16, 2001.

by **MARK RYAVEC, MA,**
Consul General Emeritus
of Slovenia

(Continued from last week)

I mention these activities to make a point. It is through these vehicles that Slovenia wins recognition, creates a "brand," establishes relationships with opinion-makers and elected officials, and knits together the Slovenia-American community. The goodwill that comes from these activities can later be leveraged for other purposes, including political goals. Unfortunately, I must say that after Dr. Petric's departure these initiatives were frequently greeted with skepticism and reluctance on the part of Slovenia's foreign relations professionals.

Many times I would receive no reply at all to proposals. One high ranking Slovenian diplomat specifically told me to do less. This same diplomat chastised me for being too helpful to what he called "parachutists," private Slovenian citizens who wanted to present some project or event in Los Angeles.

In the case of the Treasures of Slovenia I was asked by a prominent Slovenian publisher to help stage in Los Angeles an exhibition of Slovenian craft art. This was a professional exhibit presenting over 400 art objects by over 100 crafts people who work in traditional craft forms. As a public relations practitioner - I have worked in public relations on and off for 25 years - I immediately saw the opportunity to promote Slovenia with the exhibit.

Since I had been chastised for being too helpful to such "parachutists," I asked the Embassy if I should help this individual. Initially, I received no response. Then I received a reluctant "yes." Over the year it took to negotiate the venue and stage the exhibit, the attitude of the Embassy and the Foreign Ministry was not "It is really great that you have taken on this project. This is a terrific way to introduce Slovenia in Los Angeles, one of the world's premiere capitol of culture." Rather, the feeling I got was: "Why have you dragged us into this?" Ultimately, the exhibition was a tremendous success.

While I was aggressive on Slovenia's behalf in Los Angeles and to some extent in San Francisco and Sacramento, I know that my efforts pale by comparison to what needs to be done to give Slovenia a platform in the West that can even approach those established by the Danes or the Fins, for example. Since Slovenia is barely represented in the rest of the United States either, with career consular representation limited to New York and Cleveland, it is fair to say that Slovenia does not have a nationwide platform to advance an agenda of its national interests - whether that is NATO membership or trade or in-bound investment or tourism or cultural exchange.

As evidence of the need for Slovenia to do much, much more to establish itself in this country, let me just note that until I resigned I received as many calls for Slovakia as for Slovenia and a letter sent to a California U.S. Senator about NATO membership for Slovenia received a reply from the Senator regarding NATO membership for Slovakia.

This dearth of recognition and support was seen in Slovenia's initial bid for NATO membership in the first round of enlargement which, as we all know, was not successful. While France's linkage of membership for Slovenia with membership for Romania was a late and unexpected hurdle, Slovenia's Beltway focus had left it without sufficient political leverage across the country to get the U.S. to push past France's Romanian gambit. Ultimately, the friendships Slovenia's diplomats had made in Washington were just that - friendships; then and now Slovenia has no political clout across the country. There were then and are now few politicians, and no editors or opinion-makers who support Slovenia on the NATO question.

For the proximate causes for Slovenia's failure to 1) recognize that the U.S. is the significant arbiter of enlargement, 2) treat its bid to join NATO as a national political campaign, and 3) recognize that Slovenia has relatively little influence on either the question of whether NATO enlarges, which countries are offered membership, or the timing of enlargement, if it occurs, and thus it must mobilize every possible bit of leverage to

win some real clout in Washington.

As long as Slovenia sticks to a Beltway focus, though, it is a pawn in this game. Despite general pronouncements about enlargement, nobody in the West cares whether Slovenia is a member of NATO, and Slovenia has very little to offer militarily to NATO.

What small potential leverage Slovenia could have is seriously limited by its unwillingness to resolve the issue of property restitution among the post World War II émigré population and by a relative lack of political sophistication among Slovenia's diplomatic corps about how one does politics in the United States.

To be sure, I have not been shy about these views. I have delivered these messages on many private occasions to Messers. Petric, Rupel, Peterle, Kracun, Kacin, Pododnik, Jansa and others.

To be fair, I must mention that Dr. Petric attempted to get the Slovenian - American community to support Slovenia's first bid, but the result was too little, too late. For example, a delegation of Slovenian-American leaders did meet with someone in the White House but this was after the Madrid conference - and after Slovenia's rejection - not before. And then-Ambassador Rupel did enlist the aid of the nominal Slovenian-American leadership to go on record in support of NATO membership at the time of the NATO Washington Summit that marked the 50th anniversary of NATO. However, in the dense political environment of the United States, these efforts had no lasting effect because they were not repeated or widespread. There has never been a full-time strategic effort to support NATO membership for Slovenia. (To Be Continued)



Free Estimate

Affordable Muffler Inc.

13130 LORAIN AVE. CLEVELAND, OHIO 44111

(216) 941-2050

Tony

Button Box Connection
Buttonaires
Fairport Polkateers
Happy Timers
Hobos
Mahoning Valley
Squeezboxers
Zeke & Charlie & Friends

CIRCLE 2 SNPJ
Presents

Lipa Park of St. Catharines, Ont
Magic Buttons
Magic City Showcase
Northern Ohio Players
SNPJ Northern Home-Michigan
SNPJ Strabane International
Western PA SNPJ Button Box
Yukon PA Button Box Club

SUPER! BUTTON BOX BASH XX



SUNDAY, APRIL 7, 2002

1:00 to 9:00 p.m.
Continuous music in 2 halls



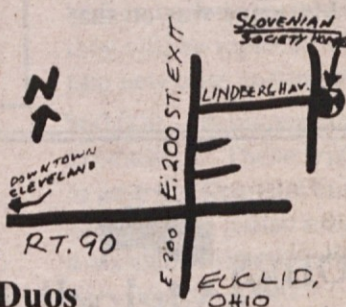
16 BANDS

Slovenian Society Home
20713 Recher Avenue
Euclid, Ohio 44123

3 p.m. Concert - Slovenian Junior Chorus
6 p.m. Polka Song Auction III - Dynamic Duos
Good Food - Refreshments - Music and more music

Advance tickets: \$6.00
Door tickets: \$7.00

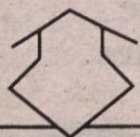
Available at: Polka Hall of Fame
Slovenian Society Home Club Rm



Cleveland Accounting Service

6218 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103
881-5158

Attention West Side Residents



KWICK-N-CLEAN
DRY CLEANERS & LAUNDRY

SAAD SIBAI
226-3730

ALTERATIONS

BULK LOAD PROFESSIONAL DRY CLEANING • SHIRT SERVICE ON PREMISES
15019 MADISON AVENUE • LAKEWOOD, OHIO 44107

Growing Up Slovenian In Collinwood

by JOE GLINSEK

Early on, the Indians were still playing at the old 'League park' in the heart of the city. Later, they would move to the lakefront Stadium downtown. The home games were broadcast live, but I never knew until years later, that the early 'away' games were telegraphed by wire service to a studio downtown where the announcer brought them to 'life.' I might've guessed from the sound of 'dit-dot-dash' in the background, but I was too dumb to figure it out. There were no recorded crowd noises or the sound of a bat as it connects with the ball - it was just talk.

For example, the wire might report that Hal Trosky had just flied out. My hero would be describing all the pitches leading up to the hit in full detail as if they were happening in 'real time' The hit would be embellished with superlatives by excitedly describing it as 'a towering long fly ball headed for the wall,' only to be caught with an amazing running leap that robbed Hal of a home run. "Circus catch" was a favorite description.

Our announcer deserved an award for his dramatic performance. Every ball or strike was improvised drama and garnished with adjectives: fast ball or curve, inside or out, high or low, across the letters, or hot and straight through the heart of the plate. One felt the excitement of being at the ballpark - it was the 'virtual re-

ality' of the 1930s. In some respects it was more exciting than watching it on television. where the picture says more than the words and the words are mostly chatter and statistics named 'color.' It is no secret that this announcer was a hero of mine, and his partner was adept at telling anecdotes and doing the local beer commercials for "Erin Brew," "Standard," "Black Forest," "Black Label," "Leisy," and "P.O.C." I think the latter was an acronym for "Pilsener of Cleveland, but the kids promptly renamed it "P*ss on Cleveland," which probably got some ad agency fired.

One day the newspaper announced that my hero would appear at Lillian's Market to sign autographs and talk baseball. I walked down to be there well in advance of the time he was to appear - I really wanted to meet him.

This was the 'Golden Age' of baseball. Football, hockey and basketball were scarcely covered by press or radio. And as for tennis and golf, they may as well have been on the moon. Baseball was the national sport, and if there was such a thing as an obsessive sports nut, he would usually be a baseball fan. The only other sport that came close to capturing mass public attention was "prize fighting," as boxing was called at the time. It lent itself well to radio as did baseball, but unlike baseball it was only an occasional treat. Local kids knew about every player on every team

in the American League. Batting averages, trades, pitching specialties and the latest stories about popular players were common knowledge and topics of conversation with most boys I knew.

I was about 10 at the time, and it would be my first look at a live celebrity; someone known to me only as a grand voice on the radio. God, what a terrible disappointment!!! Here's this wrinkled little old guy with the all too familiar 'W. C. Fields' nose. I'd seen too many of these at the local bars and I was very upset that my hero appeared to be "carrying a few." So disappointed in fact, that I didn't stay. I walked home without talking to him or asking for his autograph. Every baseball broadcast I heard from then on was marred by the vision of his face attached to the voice.

EDITOR'S NOTE: What was his name?

(To Be Continued)

St. Vitus Adult Slovenian School

The St. Vitus Slovenian School Adult Education classes will be held on the following Saturday dates for the remainder of the school year: April 20th and 27, and May 11 & 18. The classes will continue to be held in the St. Vitus School on Lausche Avenue, Cleveland.

Never doubt that a small group of thoughtful, committed citizens can change the world. Indeed, it is the only thing that ever has. —Margaret Mead

SHA Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of April:

- 4-02 — Josephine Sluga, 90, born in Richwood, WV
- 4-03 — Christina Mische, 95, born in Austria
- 4-03 — Anna Ropic, 94, born in Holidaysburg, PA
- 4-04 — Sophia Posch, 96, born in Cleveland
- 4-17 — Anastasia Boykus, 89, born in PA
- 4-19 — Fred Guenin, 75, born in Cleveland
- 4-21 — Josephine Wess, 98, born in Cleveland
- 4-29 — Frances Faska, 87, born in Pittsburgh
- 4-30 — Grace Thobaben, 86, born in Cleveland

Consumer Takes a Hit

Editor,

The consumer has taken another hit thanks to the airline industry, which has recently received a \$15 billion handout from the government, funded with our tax money. Airlines stopped paying any commission to travel agents, who presently handle 80% of the tickets sold. They want consumers to buy tickets directly from them either on line or by phone.

Why is this a bad thing? Many travel agents are being forced to charge fees to cover their costs and many agencies will not survive this change. In the past commissions paid by the airlines covered most of the cost of doing business.

Consumers may not realize what services they are getting from their professional travel agents. Travel agencies provide convenient one-stop shopping, consumers don't have to make numerous calls to find the best deals.

Travel agencies provide unbiased information, because they work for the consumer and not the supplier —

their business depends on satisfied customers.

A professional travel agent provides expert guidance and professional advice. Unlike the information you can get on a web page, a travel agent knows the travel terms and codes like the difference between a beach front and beach view room.

Consumer advocacy and professional advice are hallmarks of travel agencies. How much help will a consumer get from a web site when they are stranded or have received unsatisfactory service? Who will tell the consumer the best place to buy sandals in Athens or ice cream in Kauai?

My hope is that you as a wise consumer will continue to do business with a reliable travel agent who knows your budget and preferences. That you will understand why fees are being charged and accept them.

No one likes to pay extra for anything, but you get what you pay for in this world.

—Patricia Coil
Mentor, OH

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists

Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses
We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St. Eye Glasses
Cleveland, OH 44119 Repaired
Tel.: (216) 531-7933 (34)

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Drive in — or Walk In

BRONKO'S

Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks — Milk — Ice — Snacks

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water —

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer

YANESH BROS.

CONSTRUCTION CO., INC.

63 Years Experience

Ask Your Neighbors About Us!

EXPERT REPAIRS • RE-ROOFING

RESIDENTIAL & COMMERCIAL WORK

We specialize in solving
flat roof problems, and
we will guarantee results.

EAST SIDE

29013 EUCLID AVENUE
WICKLIFFE, OHIO 44092
(440) 943-2020

WEST SIDE

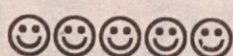
12205 SOBIESKI ROAD
CLEVELAND, OHIO 44135
(216) 941-5010

AKRON

510 EAST CUYAHOGA FALLS AVENUE
AKRON, OHIO 44310
(330) 923-2021

TOLL FREE 888-878-2455

HAPpy News



40-20-60

40 – Our Club is 40 years young,
20 – Recycled Teenagers act and think like 20,
60 – but the body and mind lets then know they are 60.

ALL ARE WELCOMED, come and help celebrate our 40th Anniversary on May 5, 2002 at the Collinwood Slovenian Hall.

Donation \$15.00 per person

The Holmes Avenue Pensioners meet on Wednesday March 13, 2002 at the Collinwood Slovenian Home Hall. One hundred and fifty two (152) members gathered together to have some good old fashion Slovenian laughter and fun.

We had two special guest speakers, regular monthly meeting and a special 40th anniversary review.

Guest speaker Michelle Riggins of Ohio KePro – Medicare presented us a great deal of information regarding our stay in the hospital. If you are asked to leave the hospital and you feel you should stay longer consider the following:

* Discuss with you Doctor that you feel you should stay longer,

* Ask the hospital for a copy of your discharge paper(s),

* Then call KePro by 12 noon the next day but DO NOT LEAVE THE HOSPITAL,

* Advise your Doctor and the hospital you are calling Ohio KePro,

1-800-589-7337

* Hospital will forward information to KePro for evaluation and will discuss all information with the hospital and determine if you are eligible to stay or you are to be released. This will take approximately two work days.

We proceeded with our monthly meeting, with the Pledge of Allegiance, Moment of silence for our deceased, prayed for the ill and hospitalized, reading of the minutes by Jennie Tuma, Financial report and correspondence by Louise Fujda, Sunshine lady Ann Eichler sent get well card to Helen Suhy, Henry Pugel and Josephine Souchik, Tour updates from Fran Kajfez, Windsor Casino-March 19, Soaring Eagle April 18&19, Cruising On The Maumee-June 27th, Crystal Brook Resort Sept. 16-19, and Sault St. Marie Nov. 6-8, 2002. SLOVENIANS HAVE MORE FUN !!

Welcomed our new member Dolores (Dee Dee) Grace and wish her many long years of fun in our HAPpy organization.

We had another very special guest, Mr. Michael Polensek, present a proclamation from the City Of Cleveland and wished all HAP members a very Happy 40th Anniversary.

We continued with another special 40th Anniversary celebrations. Mr. Gus Petelinkar provided all in attendance the history of the HAP

Club from March 22, 1962 to the present.

Presidents from March, 1962 to the present:

Anton Shapin

Joe Ferra

Gus Petelinkar

John Habat

John Kozlevchar

Membership starter with 22 men and no women.

Women became members (Thank God) March, 1964 and today we have 300 regular members and 92 honorary members.

In 1990 Mr. John Fekete received the Slovenian flag in Fara, Slovenia. Upon his return to the U.S. he presented the flag to Mr. Gus Petelinkar who in turn presented the flag to the HAP organization. To this day the Slovenian flag is displayed at all of our meetings

Gus also advised all in attendance "What Is A Senior Citizen". John said, copies will be available at the April 10, 2002 meeting.

The first dinner/dance, April or May, 1962, donation was \$1.00 PP.

Gus introduced the current Executive Board: Jennie Tuma, Louise Fujda, Ann Beckert, Fran Kajfez, Matt Zabukovec and John Kozlevchar.

Matt Zabukovec (Mr. Do Everything) prepared many posters with pictures, articles and memorabilia so we could reminisce and have good old fashion Slovenian Fun.

John Kozlevchar thanked Gus and Matt for all the hard work and the many memories.

New inductee into the Collinwood High School Alumni Hall Of Fame on May 1, 2002 will be our HAP member Jim Kozel, along with Johnny Vadnal and Cecelia Dolgan.

Matt reported that the Federations Annual Picnic will be on August 28, 2002 at the SNPJ Farm.

Evelyn Pipoly CHS President invited all to attend the Support The Hall 50/50 raffle on April 19, 2002 at 6:30 PM.

Mr. Frank Kalamasz donated three banana holders and anonymous person donated a HAP 40th Anniversary cake for the raffle. Thanks to 50/50 Raffle Team Myra Jerkic and Dominic Cekada.

Louise, Matt and John reminded all that dues are due by April 1, 2002.

After the April, 2002 meeting we will be visiting the Slovene Home For The Aged to bring joy by singing and playing music for all of the residents.

Next get together is April 10, 2002 at 12:30 PM at the Collinwood Slovenian Home.

yugsub !

Coming Events

Friday, April 5

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 to 11:30 p.m., featuring Joey Tomsick

Sunday, April 7

Super Button Box Bash 20 - Slovenian Junior Chorus at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid.

Wednesday, April 10

Slovenian American Heritage Foundation sponsors 10th anniversary of the United States recognition of Slovenia, 7 p.m. in Lower Hall of Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, OH.

April 13

Jadran Concert, SWH, Waterloo Rd., Cleveland. Breaded chicken, roast beef and trimmings. Concert at 7 with dance following to tunes of Fred Ziwich Orch. Tickets \$18. Call (216) 481-3187 or (440) 951-1694.

Saturday, April 27

St. Vitus Slovenian School annual program honoring Mothers, 6:30 p.m. in the auditorium. Everyone is welcome.

Saturday, April 27

Zarja Singing Society Spring Concert at Slovenian Society Home, Euclid, OH. Dinner 5 - 6:30 p.m., Concert 7 p.m., and Jeff Pecon Orchestra provides dance music from 8 p.m. on. Tickets \$20 each. Call (216) 531-5542 or (440) 257-2540.

Sunday, May 5

Holmes Ave. Pensioners 40th Anniversary Dinner-Dance at Collinwood Slovenian Home. Dinner served 2 p.m., dance: 3:00 to 7 p.m. Ray Polantz Orch. Donation: \$15.00. All invited. For tickets call (216) 531-2088 or (440) 943-3784.

Friday, May 10

St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian School Reverse raffle at Slovenian Home, Holmes Avenue to benefit the "Discover Slovenia - 2002" tour.

Saturday, May 18

Slovenian mixed chorus Korotan 50th Anniversary Banquet/Concert, 5 p.m., in St. Clair Slovenian National Home. Dance to follow; music by Stan Mejac.

Thursday, May 23

Devotional to Our Lady of Brezje at Our Lady of Lourdes Shrine, off Chardon Rd., Euclid, OH at 7:30 p.m., sponsored by Ohio Federation of KSKJ Lodges. Everyone invited.

Wednesday, June 12

Slovenian Pensioners Club of Euclid Picnic at SNPJ Farm. Music by Al Battistelli. Dinner tickets \$12 call (440) 944-0512.

Sunday, June 23

10-year celebration of U.S. Recognition of Slovenia as an Independent Country at Slovenska Pristava. (Steering Committee currently being formed.)

Sunday, June 30

Ohio Federation of KSKJ lodges picnic at Slovenska Pristava beginning at noon. Ray Polantz Orchestra. Plenty of food and drink. Everyone invited!

Sunday, July 7

Slovenian School of St. Vitus parish summer picnic at Slovenska Pristava.

Wednesday, July 10

Holmes Ave. Pensioners Annual Picnic at VFW Post 4358 on White Rd. (between Bishop & Rockefeller), noon to 6 p.m. Free admission. Music by Fred Ziwich. Jam session.

Friday, July 12

BBQ Chicken Dinner at Newburgh Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Cleveland. Serving 5:30 - 7 p.m. Music by Wayne Tomsic & Joe. Donation \$9.

Sunday, Sept. 8

St. Vitus Altar Society dinner.

Sunday, Sept. 22

St. Lawrence Church, 3547 E. 80th St., Newburgh, Cleveland, concludes 100th year anniversary with Mass celebrated by Bishop Anthony Pilla, Bishop A. Edward Pevec, and Bishop Roger Gries. A dinner follows at Slovenian National Home on E. 80th St. For information call parish office at (216) 341-0496.

Wed., Aug. 28

Fed. of Amer. Slov. Sr. Citizens Annual Picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner served 1 p.m., music by Frank Moravsk 2:30 - 5:30. Dinner-dance \$11; admission only \$4. Tickets sold by all clubs or call (216) 481-0163 or (440) 943-3784.

Saturday, Oct. 5

Slovenian men's chorus Fantje na Vasi 25th Anniversary concert, 7 p.m. in St. Clair Slovenian National Home. Dance to follow featuring Veseli godci orchestra

Sunday, Oct. 27

St. Vitus Alumni Man/-Woman of the Year Awards. Noon Mass, dinner

"Frequent Flyers Should Stay on the Move,"
 Women's Health Advisor

Seeking Successful Sales Reps

108-year old fraternal insurance company seeking successful agents to sell life and innovative annuity products. Excellent commissions with a well developed referral system and loyal membership base. Call American Slovenian Catholic Union / KSKJ at 1-800-843-5755 or log-on to www.kskjlife.com



Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

LAVRISHA

Construction & Repair

BUILDING IMPROVEMENT SERVICES

6507 St. Clair Ave. - Cleveland, OH 44103

216 / 391-0035

Death Notices

VERA MARSIC

Vera Marsic, (nee Kraut), age 102 of Eastlake, OH, died on Sunday, March 31 2002 at the Slovene Home for the Aged. She was born on September 19, 1899 in Austria-Hungary in what is now Celovec, Austria.

Mrs. Marsic was the wife of the late Franjo; mother of Zdenka (Tiho) Tiesl, Dusan "Duke" (wife Mary), and the late Bojan (wife Betsy); grandmother of 10 and two deceased; great-grandmother of 21 and two deceased; and great-great grandmother of one; sister of the following deceased: Nada, Vlado, Igor, and Bojan. Also surviving are many nieces and nephews in Slovenia.

Family received friends at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills, OH Wednesday, April 3 from 2-4 and 7-9 p.m.

Mass of Christian Burial will be at 10 a.m. on Thursday, April 4 in St. Mary's Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland. Interment All Souls Cemetery.

IVANKA LOVKO

Ivanka (Jennie) Lovko, 87, passed away on Thursday, March 28, 2002 in Euclid, OH.

Ivanka was born on October 22, 1914 in Slovenia. She was a 15 year resident of Leroy Township, before that, she resided in Cleveland.

Ivanka was a member of St. Vitus Lodge No. 25, KSKJ, and St. Vitus Altar and Rosary Society.

She is survived by her daughter Jennie (Louis) Antloga of Euclid; grandchildren Frank, Kristina, Thomas and Andrea; brothers Anton and Joseph Mihvec; sister Milka Koscak; and many nieces and nephews. Her husband, Frank and daughter Mary (Mici) are deceased.

Friends were received at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills, OH on Sunday, March 31 from 4 - 8 p.m.

Mass of the Resurrection was held on Monday, April 1 in St. Vitus Church, 6019 Lausche Ave., Cleveland,

CARST-NAGY

Memorials

15425 Waterloo Rd.

481-2237

"Serving the Slovenian Community."

with pastor, Rev. Joseph P. Boznar, officiating. Interment in All Souls Cemetery.

RUDOLPH KOZOLE

Rudolph Kozole, 84, died on Monday, March 18, 2002 at Manor Care Nursing Home in Willoughby.

Born in Slovenia, he was a master tailor and lived in Baltimore, MD before moving to Willoughby Hills with his niece.

He was the son of the late Anton and Marija Kozole; brother of Kristina Kostansek of Slovenia and the following deceased: Marija Tatic, Dominic, Anton and Anica; uncle of Magda Zagmeister, Tonica Simicak, Drago Kostansek (of Slovenia), and Franc Molan (of Slovenia); great-uncle to many.

Funeral Mass was held at St. Mary's Church (Holmes Ave.) with pastor, Rev. John Kumse, officiating. Burial was in All Souls Cemetery.

Friends were received at The Dan Cosic Funeral Home in Willoughby Hills.

FRANK J. PIKS SR.

Frank J. Piks Sr., 83, died Sunday, March 24 at his residence in Chesterland, OH.

Mr. Piks was a meat cutter for 38 years for Carl's Supermarket and Fisher Fazio in Mayfield Hts., before retiring in 1983.

He lived in Euclid for 34 years before moving to Chesterland four years ago.

Survivors include his wife Mary (nee Lovko); son Frank Jr. (wife Mary); daughter Mary Jane Mesojedec (husband Wayne); grandchildren Terese Ruffino and Martin Wolf, and one great-grandson. He was uncle to many. His sister Marie Hines is deceased.

Memorial services will be held at a later date.

Arrangements were by The Dan Cosic Funeral Home of Willoughby Hills.

JOSEPH A. STRAH

Joseph A. Strah, 70, died Thursday, March 21 at St. Vincent Charity Hospital. He was a long time resident of the Cleveland Rehabilitation and Special Care Center.

He was the son of the late Jane and Joseph Strah.

Memorial services and burial will be in California.

Arrangements were by The Dan Cosic Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., Cleveland.

☛ Mlakar's March

(Continued from page 2)

with God saving my butt, the least I could do was attend Mass and say, "Thank you Oh, Lord our God."

After Mass, heading back to the barracks, I did not even mind them huge loudspeakers above the telephone poles playing "I am sending you a big bouquet of roses, one for every time..."

The Drill Sergeant said that the remainder of our stay at Camp Breckenridge would be processing out. Well, I certainly hoped that the processing out would be shorter than processing in. The only thing that they insured we did each morning at revile was calisthenics: jumping jacks, squats, push ups, the whole nine yards.

After all, it took them weeks for them to develop muscles we did not even know we had and so they wanted to make sure the merchandise is maintained in good shape for as long as we would be there.

The sergeant yelled that tomorrow we will dress in our khaki's, tie, boots, bloused and looking our best. He said we would be taking pictures. Whoopie, I thought, that will be nice. I'll be able to send home an 8 x 10 glossy and show them what Rct. Ray Mlakar looks like. Unfortunately, they were not portrait shots. We lined up on the bleachers. The cooks all dressed in their "whites," and then the offi-

cers, drill sergeants down in front, and we lined up in the bleachers in the background. There was well over 300 of us. I figured that with a group shot like this, the camera-man would have to be way, way back in order to get us all in the photo and I would appear like a small ant on the picture. But even then (in 1948), they had come a long way with camera equipment. The camera was mounted on a tripod and it was one huge camera.

"Ready on the right?" Ready on the left?" Okay here goes, and then slowly the cameraman let the camera roll from the extreme left to the extreme right. "Okay," the sergeant yelled, "leave me the last current address you have back home and the photo will be mailed to you and you should get it while you will be on leave."

The next day it was back to the dispensary, for they wanted to keep close watch on our feet and our healing blisters. We all got additional shots in both left and right arm at the same time. Talk about mass production, that was it. A ding-bat on each side shooting us in the arm. They said the shots were needed for where we were going. Pray tell, where were we going? To some jungle?

The next day we marched down to the clothing warehouse where we got additional uniforms as if we did

not have enough, and one of the things they issued was the old army wool overcoat with the gold brass buttons. They also issued "long johns," oh, my God, we must be heading for Alaska. The sergeant said come Friday it all ends for we will have a parade, pass in review for the last time in front of the General in Class "A" uniform. At that time, we will get our orders and given the rank of Private, no stripes, but then I guess that sounded better than Recruit. At that time we will also be given two shoulder patches for the first time to be sewn on our uniforms, the famous patch of the 101st Airborne. Nice black patch with a white eagle.

Tomorrow we get our orders, partial pay and then be able to kiss Camp Breckenridge good bye. Needless to say, we left Camp Breckenridge in a lot better shape than it was when we got there. They now have clean windows you can see thru and a lawn to behold, like Forest Lawn Cemetery.

Well, Ray is gonna hit the showers for the last time, for the last night of sleeping in the place I called home for the past three months. I am most anxious to get up to get my orders to see just where God is gonna send me. So for now, good night and let it be said that this is the last night I am sending you a "Big Bouquet of Roses, one for every time I broke your heart." May the Good Lord bless and watch over all of you as he did me at Camp Breckenridge. Trust Him; he will see you thru.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will sponsor a krofe sale on Saturday, April 13 in the auditorium social room.

Donation

Thanks to Eleanor H. Molley of Willoughby Hills, OH who donated \$25.00 to the American Home newspaper.

In Memory

Thanks to Hannah Omejc of Valley, WA who donated \$10.00 in memory of her mother, Mary Omejc.

In Loving Memory of



Margaret A. Rebol

Born July 1, 1929

Died April 1, 2001

*Fill not your hearts with pain and sorrow,
but remember me in every tomorrow.*

*Remember the joy, the laughter, the smiles,
I've only gone to rest awhile. Although
my leaving causes pain and grief, my going
has eased my hurt and given me relief.*

*So dry your eyes and remember me,
not as I am now, but as I used to be.
Because, I will remember you all and look
on with a smile. Understand, in your hearts,
I've only gone to rest a little while.*

*As long as I have the love of each of you,
I can live my life in the hearts of all of you.*

- Marion (Roy) - husband (dec.)
- Margie (daughter)
- Mike (son)
- Marianne (daughter-in-law)
- Matt and Danny (grandsons)

Zeke Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

For the best sounds
of Slovenia



Listen to

THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM

Saturdays 9-10 pm

for Requests call

Tony Ovsenik

440-944-2538

Countries Closing Doors

by Jim Rogers
Former Junior Partner
of a Major Hedge Fund

I went on my three-year trip around the world to take the pulse of the global situation at the turn of the millennium. Without a doubt, I became more aware of certain intractable truths about the state of the world. For instance, natural beauty is perhaps this planet's greatest asset. Contrary to the rhetoric of governments and their leaders, wars are fought for greed and money, not over ideologies. (Think Angola or Sudan or East Timor). Most of all, people, no matter where I was in the world, are curious and interested in American culture.

But my biggest, and perhaps most important, realization about the state of the world is more countries are closing themselves off from one another. For the past 50 years, the global economy has zigzagged toward open markets and increasingly open borders.

Free trade policies have flourished. Countries once isolated from the rest of the world, like Myanmar, Albania and Ethiopia, have invited outsiders to visit and even encouraged foreign investment.

But now, I sense the prevailing winds are changing. In many countries, I was greeted with anything but open arms. Guards at the border in Egypt wouldn't let me enter the country unless I flew to Cairo first to get particular stamps for my visas. In Perth, I witnessed rabid anti-foreign demonstrations.

For people trying to manage businesses around the world, the environment is getting more and more protectionist. In India, I heard complaints from pharmaceutical industry leaders about ridiculous delays shipping their products through customs. South Korea touts its liberal trade policy, but one international businessman told me dealing with officials in Seoul has become a bureaucratic nightmare. He prefers getting his supplies in China.

On my last trip around the globe in 1990-1992, I opened brokerage and bank accounts all over the world. From Argentina to Austria to El Salvador, I was thrilled with the way countries were unshackling their markets, participating in the global economy and embracing foreign investments.

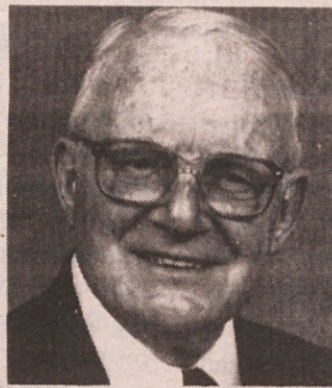
How Times Have Changed

On this trip, I closed more accounts than I opened. In Costa Rica – allegedly the poster child for 21st century Central American reform – my brokerage firm refused to pay my dividends unless I drove to the brokerage house in San Jose, the capital, to collect my money in person. They wouldn't even pay my broker. If you ask me, it's just a way to keep the money in the country and restrict outsiders from investing. Argentina, as we all know now, is a shambles. The government recently passed a law allowing Argentina companies to default on foreign loans and bonds, another way of shutting the door on future foreign investment.

Such closing off is exactly what the powers that be have fought against in the past. In 1947, after World War II, 23 nations signed the general Agreement on Tariffs and Trade treaty, which was designed specifically to facilitate trade and safeguard against overzealous protectionism. GATT later evolved into the World Trade Organization, a governing body that has the power to penalize any of its more than 100 member nations that don't engage in open-minded trade policies. As a result of GATT, average national tariffs have fallen from 55 percent in 1945 to 3-4 percent.

History, apparently, is easy to forget. Distance always leads to misunderstanding, which always leads to problems. Who remembers that Ghana was once the wealthiest country in the British Empire? You would never guess driving through this insular nation today. In 1962, Burma (now Myanmar) was the single-richest country in Asia. Then it closed its borders to foreign influence. Today, it is one of the poorest places on earth.

V ZAHVALO IN LJUBEČ SPOMIN



Joseph A. Jerse

1919-2001

The family of Joseph A. Jerse wishes to thank all the many people who were so supportive of us at the time of his death on September 20, 2001.

We especially wish to express our gratitude to Bishops Anthony Pilla, A. Edward Pevec, Martin Amos, and A. James Quinn.

Many thanks are extended to all of the clergy and religious for their prayerful presence, especially Father John Kumse, pastor of Saint Mary Church.

To the members of the Saint Mary Holy Name Society and the Saint Vitus Catholic War Veterans who prayed the rosary at the wake, we are deeply appreciative.

We also want to thank the staff of the Zele Funeral Home for their professionalism and courtesy to us during this difficult time.

Cards of acknowledgment were sent to all who contributed in any way with visitations, floral tributes, and donations. Should we have inadvertently missed you, may this notice serve as our thank you.

Joe will always be with us in spirit.

Wife – Mary E.

Sons and Daughters-in-law –

Father Bill, Joe and Nella, Ed and Shannon

Grandchildren – Juliana, Lia, Teddy, Mairin, Elizabeth

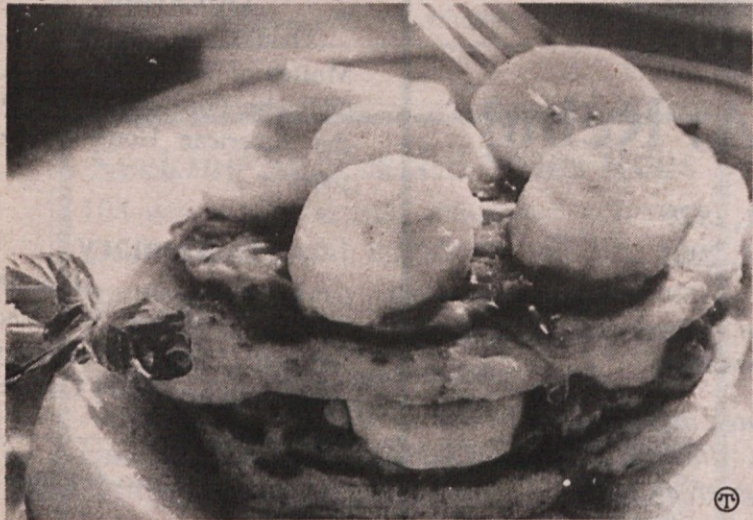
Sister – Vera Nosan

Brother – William L. Jerse

“Flap Jack’s” Win Grand Prize

(NAPS)—The ever-popular combo of peanut butter and bananas stole the show in the “Bake It Better With Kids” Recipe Contest. *Flap Jack’s Peanut Stacks*—hearty oat pancakes stacked with a honeyed peanut butter spread and bananas—earned \$6,500 for Grand Prize winner Renata Stanko of Lebanon, Ore.

Co-sponsored by Quaker Oats and the National Honey Board, the contest encouraged parents to spend quality time in the kitchen with their kids, and these prize-winning pancakes make a delicious start to a weekend morning. The recipe uses on-hand ingredients, and kids can help with measuring and mixing while an adult does the cooking.



Flap Jack’s Peanut Stacks
5 servings (10 pancakes)

- | | |
|--|---|
| 1 cup peanut butter | 2 teaspoons baking powder |
| ¾ cup honey | ¼ teaspoon baking soda |
| 1 cup Quaker oats (quick or old fashioned, uncooked) | ¼ teaspoon salt |
| 1½ cups low-fat buttermilk | 1 egg, lightly beaten |
| 1 cup all-purpose flour | 2 tablespoons vegetable oil |
| 1 tablespoon sugar | 3 medium-size ripe bananas, peeled and sliced |

Combine peanut butter and honey; mix well. Set aside. Combine oats and buttermilk; let stand 10 minutes. Combine flour, sugar, baking powder, baking soda and salt. Add egg and oil to oats mixture; blend well. Add to dry ingredients all at once; stir with fork just until dry ingredients are moistened. Heat griddle over medium-high heat; lightly grease. For each pancake, drop scant ¼ cup batter onto griddle; spread into 4-inch circle. Turn pancakes when edges are covered with bubbles and begin to look cooked. For each stack, place one pancake on plate; spread with 1 tablespoon peanut butter mixture. Top with 4 to 6 banana slices; repeat. Drizzle with honey.

Cook’s Tip: Substitute soy nut butter for peanut butter in spread.

St. Clair Pensioners News

Spring time; spring time; change the clock ahead of time on April 7th.

Everyone is looking forward to another bus trip to Greektown in Detroit, MI on Wednesday, April 24th. We will report to the Orr Ice Arena at Babbitt and Milton Rds., in Euclid, at 6:30 a.m. and depart at 7 a.m. – or sooner; then report at Slovenian National Home at 7:15 a.m. and depart by 7:30 a.m.

Coffee and rest stop – on your own. Our return time should be about 8:30 p.m., which will enable us to take part in the Reverse Raffle at the Slovenian Home.

Please let me know when you mail the \$23 check made

out to St. Clair Pensioners whether you want to be picked up at the Orr Arena or the Slovenian Home. Checks must be received by April 12th. Mail them to Mrs. V. Baznik, 19790 South Lake Shore Blvd., Euclid, OH 44119. Any questions? Call (216) 531-9279.

Happy Springtime Sunshine wishes to all and especially to all our homebound members! Get well wishes to: Helen Pisek, Jan Krivacic, Marie Kotar, Anthony Brodnik, Joseph Cimperman, Marija Marolt, and Helen Brazis. Hope all your aches and pains will let up soon so you can dance, ski and run like the rest of us! Hah!

Flower Power 2002

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call Michael J. Mivsek
for appointment
(216) 361-9909

Donation

Thanks to Marieta Jamsek-Tehlirian, M.D., of West Bloomfield, MI who renewed her subscription plus enclosed a \$15.00 donation. She says, “I enjoy reading the newspaper. Only wish that the mail between Ohio and Michigan would take less than 10-15 days.

Donation

Thanks to Helen Fonda of Cleveland, OH who renewed her subscription plus enclosed a \$30.00 donation with a note, “The Best Slovenian paper I have ever read. God bless you all!”

We can’t all be heroes because someone has to sit on the curb and clap as they go by. –Will Rogers



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road
Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623



– Vesti iz Slovenije –

Jutri naj bi se končala zdravniška stavka

Tako poroča današnji *Delo fax*, dodaja pa, da včeraj parafriran sporazum med vlado in predstavniki zdravniškega sindikata vsebuje več spornih točk, ki bodo morali biti uradno potrjeni. Stavka zdravnikov in zobozdravnikov je trajala vseh skupaj sedemnajst dni. Sporazum določa, naj bi novo kolektivno pogodbo sprejeli do konca aprila, veljala pa bo od 1. maja. Po njej bodo odslej zdravniki imeli posebno mesto v zakonu o sistemu plač v javnem sektorju. Zdravniki menijo, da so časovno obremenjeni, ker jih ni dovolj, zato je v pogodbi predvidena zaposlitev več njih. Tudi pri plačah bodo zdravniki na boljšem.

Nova težava za vlado prihaja v zahtevah učiteljev za izboljšanje njih plač in delovnih razmer.

Cerkvena "ustava"

Sklepni dokument plenarnega zbora Cerkve na Slovenskem (do popravka iz Rima se je imenoval sinoda) je izšel v knjižici dobrih dvesto strani in 16 tisoč izvodih. Po besedah nadškofa Franca Rodeta gre za "program" oziroma "celosten načrt" delovanja, ki se "razteza na vsa področja cerkvenega življenja", po besedah tajnika plenarnega zbora Ivana Štuheca pa je dokument svojevrstna "ustava" Cerkve na Slovenskem. Besedilo, razdeljeno v skoraj petsto "členov", bo slovesno razglašeno na Brezjah 18. maja 2002. Pričakujejo 15 tisoč ljudi, kar je zgornja meja prostorskih zmogljivosti.

Besedilo zajema tako rekoč vse opredelitve, povezane s Cerkvijo na Slovenskem – od pogleda Cerkve na posameznika, družbo ali dialog s "skupnostmi drugih verskih izročil" do pogleda "navznoter", na občestvo, zakramente, karitativno dejavnost, vzgojo v

družini, cerkvi in šoli, odnos med duhovniki in laiki, strukture in gibanja v Cerkvi, pravni položaj ali gnotne temelje Cerkve itd.

Po pričakovanju nadškofa Rodeta bi se morali zgoditi trije pomembni premiki na podlagi cerkvenega zbora: nov način delovanja Cerkve (bolj usklajeno in učinkovito, več odgovornosti za laike); nov lik kristjana (več poguma in samozvesti, radostno podajanje življenja, več državljske zavesti) in nova evangelizacija slovenskega naroda (vnašanje evangeljskih vrednot v kulturo, razumljeno v najširšem smislu, kot človekov notranji svet in njegovo razmerje do zunanjega sveta).

V Sloveniji traja popis prebivalstva

V prvi polovici tega meseca poteka popis prebivalstva. Državljeni bodo odgovarjali na vseh skupaj 88 vprašanj, med njimi, če bodo voljni, tudi o svoji verski (ne)opredeljenosti. Ugotovljeno bo stanje v Sloveniji ob 31. marcu 2002. S popisom se ukvarja več kot 10.300 ljudi, med njimi je 8900 popisovalcev. Naslednji popis naj bi bil spomladi 2012.

Statistični urad Slovenije bo prve rezultate Popisa 2002 objavil šestdeset dni po končanem popisu, torej 15. junija 2002. Temeljne podatke, dobljene s popisom, je dolžan objaviti leto dni po končanem popisu, najpozneje do 15. aprila 2003, celovite in podrobne rezultate popisa pa dve leti po končanem popisu, najpozneje do 15. aprila 2004.

Kdaj bodo volitve?

Predsednik državnega zbora Borut Pahor je rekel, da bodo volitve za predsednika republike (prvi krog), župane občin in občinske svetnike sočasno na eno od nedelj med 13. oktobrom in 10. novembrom.



Na fotografiji je generalna državna tožilka Slovenije Zdenka Cerar. Na tiskovni konferenci 27. marca je povedala, da je izkopavanje posmrtnih ostankov na Zgornji Bistrici končano. Izkopavanje in raziskovanje traja že pet mesecev. Ugotovljeno je bilo, da so žrtve umrle med 14. in 16. januarjem 1946. Med ugotovitvami je ta, da v obeh rovih niso vojaki, ampak civilisti. Zato so kaznivo dejanje opredelili kot genocid. Cerarjeva je dejala: "Ne morem reči, da imamo storilca, imamo pa pot, po kateri se bližamo tisti točki, ko bomo lahko rekli, da smo naredili čisto vse, da bi ga odkrili. Kdo je dal ukaz za usmrčitve, ni popolnoma raziskano, pot pa kaže v Beograd." Predstojnik sodno-medicinskega inštituta dr. Jože Balazič je dejal, da so doslej sestavili 142 skeletov, ni jim pa še uspelo natančno identificirati nobenega od njih. (Celoten tekst prihodnjič.)

Iz Clevelanda in okolice

Poletni čas—

To nedeljo se bo pričel tkim. "poletni čas". Predno greste spat v soboto zvečer, pomaknite kazalce na vaših urah za eno uro naprej!

Koncert Jadrana—

Pevski zbor Jadran vabi na svoj spomladanski koncert, ki bo v soboto, 13. aprila, v SDD na Waterloo Rd. Vstopnice: \$18. Za vstopnice in več informacij pokličite Betty Rotar na 216-481-3187. Prijeten večer je združen z večerjo pred in prosto zabavo po koncertnem nastopu. Za ples igra Fred Ziwich orkester.

Materinska proslava—

Slovenska šola pri Sv. Vidu vabi v soboto, 27. aprila, zvečer ob 6.30 na materinsko proslavo, ki bo v farni dvorani. Tako učenci kot učiteljski zbor bodo veseli vaše prisotnosti. Vsi res lepo vabljeni.

Novi grobovi

Vera Maršič

Dne 31. marca je v Slovenskem domu za ostarele umrla 102 leti stara Vera Maršič, rojena Kraut v Celovcu, vdova po Franju, mati Zdenke (Tiho) Tiesl, Dušana ("Duke") (žena Mary) in že pok. Bojana (žena Betsy), 12-krat stara mati (od teh dva že pok.), 23-krat prastara mati (dva teh tudi že pok.), sestra Nade, Vladota, Igorja in Bojana. Pogreb bo danes v oskrbi Cosicevega zavoda na Chardon Rd. s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču. Družina priporoča za darove v pokojničin spomin Slovene Home for the Aged Foundation, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119 ali pa Hospice of the Western Reserve.

Ivanka (Jennie) Lovko

Dne 28. marca je v Euclidu umrla 87 let stara Ivanka (Jennie) Lovko, rojena Mihevc v Sloveniji, živeča v Leroy Twp., O., prej v Clevelandu, vdova po Franku, mati Jennie Antloga in že pok. Mary (Mici), 4-krat stara mati, sestra Antona, Josepha in Milke Koščak, članica KSKJ št. 25 in Oltarnega društva pri Sv. Vidu. Pogreb je bil 1. aprila v oskrbi Cosicevega zavoda na Chardon Rd. s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču.

(dalje na str. 14)

Primorci vabijo—

Primorski klub prireja svoj vsakoletni pomladanski banket v soboto, 20. aprila, v SND na St. Clairju. Večerja se prične ob 6h zvečer, za ples in zabavo bo igral Stan Mejač s svojim orkestrom. Za vstopnice in več informacij, pokličite 216-692-1069.

Msgr. Jože Mavsar umrl—

Obveščeni smo, da je pred tedni v mestu Helena, Montana, preminul v starosti 82 let msgr. Jože Mavsar. R.I.P.

Ob 10. obletnici—

V sredo, 10. aprila, bo v SDD na Recherjevi okrogla miza o 10. obletnici ameriškega priznanja samostojne Slovenije. Večer sponzorira Slovenian American Heritage Foundation, sodelovale bodo osebe, ki so bile takrat aktivne v prizadevanjih za to priznanje nove slovenske države. Pričetek bo ob 7h. Vstopnine ni in je javnost vabljen.

Krofi—

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo prodajo krofov in rezancev v soboto, 13. aprila, to ob običajnem času v društveni sobi farnega avditorija. Pridite!

Spominski darovi—

G. Anthony in ga. Valerie Baznik, Euclid, O., sta darovala \$15 v podporo našemu listu, v spomin Mary in John Per. Ga. Marlene Dobrzeniecki, Clearwater, Fla., je darovala \$10, v spomin brata Williama Hrstar. Mary Vida Kalin, Cleveland, O., je darovala \$20, v spomin pok. članov družin Siraj in Kalin. Ruth Hribar, Mentor-on-the-Lake, O., je darovala \$20, v spomin moža Fred-a (Fritz). Eugene J. Vercek, Maple Hts., O., je daroval \$15, v spomin žene Vide. Hvala vsem darovalcem!

V tiskovni sklad—

Dr. Sonja Glavina, DDS, je darovala \$20 v podporo našemu listu. Dr. Angela Chemazar, Berwyn, Ill., je darovala \$25. Ga. Eleanor H. Molley, Willoughby Hills, O., je darovala \$25. Dr. Edward in ga. Milena Gobec, Willoughby Hills, sta prav tako darovala \$25. Iz Valley, Washington, je naš tiskovni sklad obogatila z darom \$10 ga. Hannah Omejc, to v spomin svoje mame Mary Omejc. Vsem darovalcem se za podporo iskreno zahvalimo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade: \$45 letno (v ZD valuti)

Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$165 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency

Foreign: \$45 per year U.S. or equivalent currency

Slovenia: \$165 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 14

April 4, 2002

Mons. FRANCI PETRIČ

Naš komentar

Premagajmo strahove

V velikonočnem praznovanju slišimo vsako leto naročilo angela: "Hitro pojdi in sporočita njegovim učencem: Vstal je od mrtvih" (Mt 28,7). To ni le naročilo dvema ženama, ampak kristjanom vseh časov, da oznanilo o Jezusovem vstajenju od mrtvih sporočimo vsemu svetu. To naročilo misijonskega poslanstva vsakega kristjana je priložnost, da se zavedamo svoje istovetnosti in se vprašamo, kako je z njo. Ob velikonočnih praznikih v letu Gospodovem 2002 si zato slovenski kristjani postavimo pomembno vprašanje: *"Ali ima Bog še prostor med nami, v naši družbi in državi, ali nam Cerkev in vera sploh še kaj pomenita in kakšen prostor jima odmerjamo?"*

Če gledamo mačehovski odnos državnih oblasti in dela civilne javnosti do Cerkve, potem bi bil odgovor ne. V Sloveniji je prišlo do tako radikalnega razlaganja ustavnega določila "ločitve Cerkve od države"; da je ta znova potisnjena v zakristije. Vsako njeno nastopanje ob različnih odprtih vprašanjih v družbi je razglašeno za politiziranje, vztrajno se zbuja nezaupanje do Cerkve, ki pri vseh nerazrešenih vprašanjih (npr. "vatikanski" sporazum, verska vzgoja v šoli, vračanje premoženja po zakonu o denacionalizaciji) pripelje do sodišč, medijska gonja je neprizanesljiva in skrajno pristranska, ko gre za Cerkev, njeno vodstvo ali duhovnike. Hvala Bogu, obstaja še druga, vedrejša plat:

Ko gremo na veliko noč v procesiji iz cerkva na ulice in trge naših vasi in mest, verni ljudje javno izpovedujemo, da ima Bog prvo mesto v našem življenju in da ga postavljamo v središče našega bivanja. Ne gre za to, da bi hoteli to vero komu vsiljevati, a v prepričanju, da je le tisti pravi kristjan, ki prizna svojo vero v Jezusu pred drugimi ("Vsakega, torej, ki bo priznal mene pred ljudmi, bom tudi jaz priznal pred Očetom"), vsako veliko noč stopamo v javnost kot verni ljudje, ki nam je Jezusovo vstajenje od mrtvih osrednja resnica vere ni po njej uravnavamo svoje življenje. Ob množični udeležbi pri velikonočnih mašah je naš odgovor na vprašanje o tem, kakšno mesto imamo verni v družbi, lahko navdušujoče pritrden. Razpoznavni smo. Toda množična udeležba ni zanesljivo znamenje. V vsakdanjem življenju se velikokrat v naši družbi sami postavljamo drugam, v skritost in "nevidnost".

Še vedno je v nas veliko "zakristjskosti". Vsa leta do začetka devetdesetih so nas drugi zlepa ali zgrda

(dalje na str. 12)

V spomin msgr. Jerneja Ponikvarja, dolgoletnega župnika pri Sv. Vidu

(Iz buletina sv. Vida, Velika noč, 31. marca 2002.)

Na to velikonočno nedeljo se spominjamo 50. obletnice smrti našega drugega župnika, msgr. Jerneja Ponikvarja. Monsignor je umrl v spanju v noči med 30. in 31. marcem leta 1952. Star je bil 74 let, duhovnik 46 let in župnik fare sv. Vida skoraj 45 let.

Msgr. Ponikvar je bil rojen 21. avgusta 1877 na Blokah, Slovenija. Leta 1901 je prišel v Ameriko, in sicer v St. Paul, Minnesota, da študira za duhovnika. V tistem času je bilo v Minnesoti mnogo slovenskih naselbin in prav tako mnogo slovenskih duhovnikov in semeniščnikov, ki so skrbeli za versko življenje Slovencev v njihovem domačem jeziku. Msgr. Ponikvar je bil posvečen v duhovnika 12. junija 1906. Posvetil ga je škof John Ireland, škof v St. Paul, Minnesota.

Č.g. Ponikvar je daroval novo mašo v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu, Ohio. Svojo duhovniško službo je začel kot župnik na slovaški fari v Binghamptonu, N.Y. Oktobra istega leta se je vrnil v Ohio in postal župnik na slovenski fari sv. Cirila in Metoda v Lorainu, Ohio.

V tistem času je bilo v fari sv. Vida precejšnje nesoglasje med ustanoviteljem fare župnikom Vitusom Hribarjem in nekaterimi farani. Da konča ta dolgoletni spor, je clevelandski škof 2. avgusta 1907 prestavil č.g. Hribarja na faro sv. Avgušтина v Barberton, Ohio, in imenoval č.g. Ponikvarja za novega župnika Sv. Vida.

Č.g. Ponikvar je bil župnik skoraj 45 let. Njegova dolga župnijska služba je zajela tri generacije faranov. Faro je vodil skozi njeno največjo rast. Leta 1912, na primer, so farani zgradili novo, veliko šolo sv. Vida, kjer je bilo v sredi 20-ih let vpisanih 1700 učencev in je bila takrat največja šola v clevelandski škofiji.

Leta 1930, ko se je začela Velika ekonomska

depresija, so župnik in farani začeli z gradnjo nove cerkve sv. Vida in župnišča. Cena gradnje je bila \$350.000, kar bi v današnjih dolarjih znašalo okoli \$7.000.000. To je bila izredno velika vsota za katerikoli faro. V priznanje za uspešno vodstvo mu je papež Pij XI. 25. decembra 1936 podelil naslov domačega prelata ali monsignorja.

Tisti, ki se spominjajo msgr. Ponikvarja, pravijo, da je bil goreč in priazen duhovnik. Bil je zelo izobražen v teologiji in se je zelo zanimal za tekoča dogajanja. Ni pa znano, da je monsignor podpiral s šolninami številne talentirane fante, ki so pozneje nadaljevali študij na univerzah in semeniščih in so postali duhovniki, zdravniki in odvetniki. Nekoč je istočasno finančno podpiral 17 fantov iz fare na katoliških gimnazijah.

Bolj kot vseh farnih poslopij, zgrajenih med njegovim službovanjem, se monsignorja spominjajo zaradi njegove duhovne zapuščine. V letih njegovega pastirovanja je msgr. krstil najmanj 10 tisoč farnih otrok in prav toliko pripravil za zakrament spovedi, prvo sv. obhajilo, birmo in poroko. Kadarkoli moramo iskati dokumente o zakramentih smo hvaležni monsignorju, da je vse te podatke natančno in vestno zapisoval.

Da je fara sv. Vida še vedno tako močna in aktivna danes, gre v veliki meri zahvala prav mons. Ponikvarju. Nenehoma se je trudil, da je vlil neomahljivo ljubezen in zvestobo fari tem mlajšim generacijam faranov, duhovnikom, ki so delali z njim, in tistim generacijam faranov, ki so šli za njim skozi vse težke čase, v dobrobit fare sv. Vida.

Msgr. Ponikvar je bil pokopan na pokopališču Kalvarija, sekcija 23, grob 473. Grob zaznamuje velik nagrobni spomenik. Na vrhu impresivnega groba je lep kip nadangela Mihaela, varuha krščanskih duš in patron farne cerkve na Blokah, Slovenija, kjer je bil msgr. krščen. (dalje na str. 11)



Armin Kurbus
– 80-letnik

HAMDEN, Conn. – V Fairfieldu, Connecticut je pred kratkim praznoval svoj 80. rojstni dan Armin Kurbus. Njegovi prijatelji širom Amerike mu iskreno čestitamo k temu visokemu jubileju in mu želimo obilo zdravja, sreče in božjega blagoslova.

Slavljenec je moral takoj po vojni zapustiti svojo domovino Slovenijo kot tisoči drugih sorojakov. Na Koroškem je bil kot begunec učitelj v Bilčovsu in Šentlenartu pri Sedmih Studencih. Poleg svojega dela se je vključil v kulturno delovanje koroških Slovencev.

Na Koroškem je spoznal svojo bodočo ženo Hanco iz Šentlenarta. Ker mu oblast ni dala avstrijskega državljanstva, je moral zapustiti Koroško in je odšel v Združene države Amerike.

V Fairfieldu je organiziral oktet Zvon, ki je uspešno predstavljal slovensko pesem Amerikan-cem in Slovencem več kot 25 let pod taktirko nadarjenega Peregrina Us. enega petih članov-bratov Us. Na žalost sta dva sedaj že pokojna.

Zvon je pod Arminovo organizacijsko sposobnostjo priredil mnogo koncertov širom Amerike, Slovenije, Avstrije in Italije.

Pri Evharističnem kongresu v Philadelphiji je zastopal Slovence s pesmijo na stadionu med sv. mašo, ki jo je daroval sedanji papež Janez Pavel II., takrat kardinal Wojtila.

Armin še danes spremlja življenje koroških in ameriških Slovencev.

Naj ga Bog ohrani zdravega in srečnega še mnogo let.

Prijatelji

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

Hvaležen spomin na mojo mamo, Paula Pustotnik

30. maja 1911 – 27. januarja 2002



Mami v slovo

Pauline Coker

Cerkev Brezmadežnega Spočetja

Sreda, 30. januarja 2002

Ko sem bila še majhna, sem sestavila molitev in jo molila vsak dan:

"Dragi Bog, daj da bi mama in ata ne umrla še dolgo, dolgo časa."

■ ■ ■ ■

V nedeljo je mama umrla, stara devetdeset let. Oče je umrl pred šestimi leti, samo teden pred svojim devetdesetim rojstnim dnem. Mislim, da je Bog radodarno in verno izpolnil mojo prošnjo. Z bratom sva bila blagoslovljena s starši, ki sta naju obdarjala s svojo prisotnostjo toliko čudovitih let. In blagoslovljena sva bila s starši, ki sta nama izkazovala brezpogojno ljubezen vse do zadnjih trenutkov svojega življenja.

Ko razmišljam o življenju svoje mame, me preveva občutek globokega spoštovanja. Njeno življenje ni bilo lahko. Rodila se je v Sloveniji tik pred prvo svetovno vojno. Oče ji je umrl, ko je imela komaj 18 let, in zapustil ženo samo s sedmimi dekleti (tri so bile mlajše od dvanajst let) na družinski kmetiji.

Predstavljajte si delo na kmetiji s tako delovno silo! Moja mama je vedno sanjala o tem, da bi šla v šolo in se usposobila za medicisko sestro ali kakšen drug poklic. Toda v njenih ta-

kratnih razmerah na to ni bilo mogoče misliti. Ni si mogla zamisliti, da bi zapustila svojo vdovelo mamo z vsemi sestrami, in tako je žrtvovala svoje življenje: ostala je doma in delala na kmetiji. Storila je tisto, kar je mislila, da je prav.

Čeprav je želela zase nekaj drugega, ni nikoli obžalovala izbrane poti, s katero je vsaj malo omilila težave svoje mame. Vedno je verjela, da bo Bog videl njene žrtve in jih mnogotero povrnil.

Moja mama je naredila mnogo žrtev v svojem življenju. Z očetom sta morala zapustiti dom, ko so Titovi komunisti prevzemali oblast v deželi. Njun prvorojenec je umrl že med vojno. Z dvema otrokoma sta pet let živela v begunskih taboriščih v negotovosti, kam jih bo ponesla usoda. Družina se je napotila v tujo deželo s tujim jezikom, ki ga nista nikoli popolnoma obvladala.

Mamo sem nekoč vprašala, kako je zmogla vse te tegobe. Njen odgovor je bil preprost. Molila je in Bog ji je dal moč.

Tako sem prišla do resničnega bistva svoje mame – njene neomahljive vdanosti Bogu in Katoliški cerkvi. Bili so dnevi, ko se je zdelo, da bi mama lahko premolila vsakogar – tudi najbolj goreče duhovnike in nune. Verjemite mi, da so bili časi, ko sva bila z bratom ker nejevoljna nanjo. "Koliko molitev je dovolj, mama?" sva jo večkrat vprašala. In njen odgovor: "nikoli ne moreš zadosti moliti. Vedno je kje še kakšen grešnik, ki potrebuje našo molitev." "Pa res moramo reševati vsakogar? Ali ne morejo tega storiti sami?" sva jo nejevoljno vpraševala.

Z mamo se ni bilo smisla pregovarjati o potrebi molitve. Bog je zmeraj zmagal. Večerni rožni venec je bil središčna točka naše družine. Molili smo ga vsak večer. Brat in jaz sva veli-

ko godrnjala zaradi tega običaja. Prigovarjala sva, da bi bilo dovolj, če bi molili samo rožni venec. To samo zase ne bi vzelo toliko časa, ampak vse druge molitve, ki jih je dodajala: še desetko rožnega venca za verne duše v vicah, molitve za vse prijatelje in sorodnike, ki so umrli v teku njenega življenja, posebne devetdnevnic in pobožnosti in tako naprej, ki so raztegnile naš večerni obred na najmanj petindvajset minut. Ničkolikokrat sva se brat in jaz zmenila in prostovoljno molila rožni venec in ga potem zmolila, kar se da naglo, da bi videla, ali bi lahko molitve opravila v manj kot desetih minutah.

Toda molitve moje mame niso bile zaman. Danes gledava nazaj na svoja leta odraščanja in ugotavljava, kakšen blagoslov so bile molitve za naju in kakšen trden temelj so dale najini veri in ljubezni do najinih družin.

Moja mama je imela neverjetno veselje do življenja. Imela je energijo, ki ni nikoli pojenjala. Samo prebiti z njo uro na vrtu ali v vinogradu je bilo izčrpljivo. Ko razmišljam, koliko je naredila, občudujem njeno disciplino, njeno moč in njeno ljubečo naravo. Bila je telesno močna, duševno trdna, toda hkrati je bila v svoji osnovi, srcu nežna in ženstvena.

Bila je polna ljubezni in duha, potrpežljiva in sočutna. Našla je lepoto v mnogih božjih stvarjenjih. Nič ni bilo premalo pomembno, da ne bi opazila. Negovala je vsako stvar, ki se je je dotaknila. Ljubila je cvetlice in vse, kar raste. Prepričana sem, da se ni samo pogovarjala s cveticami, ampak zanje tudi

molila. Ne glede kako neobgledno rastlino sem imela, vzela jo je in naredila lepoto.

Vzgledu moje mame je težko slediti. Čeprav imam univerzitetno izobrazbo, sem vedno imela občutek, da mame nisem nikoli dosegla. V marsičem je bila večja kot življenje. Ne samo, da je lahko delala dvanajst stvari hkrati in to zares dobro, ampak imela je tudi kvaliteto, ki jo je danes težko najti v naši družbi. Bila je skromna. Zavedala se je, da vsi talenti, ki jih je imela, in vse, kar je dosegla, ni bilo njeno delo ampak božji dar. Bogu je dala kredit za vse dobro, kar je imela ali naredila.

Izjemno hvaležna je bila za vsa dan, ki ga je živela – za lepoto preprostega sneženega dne ali za nočno nebo posejano z zvezdami. Bila je hvaležna, da je bila del čudovitega božjega veselja in da je imela priliko biti mati in babica. Ljubila je brata in mene in svoje vnuke z neskončno ljubeznijo, ki ni poznala meja ali konca.

In prav tako čutimo enako ljubezen do nje. Čeprav se je njeno zemeljsko življenje sedaj končalo, bomo vedno čutili njeno ljubečo prisotnost; vedeli bomo, da nas vodi in bedi nad nami sleherni dan našega življenja.

Mami: Hvala ti, ker si nas obdarila s svojo lepoto, svojim pogumom in smislom za humor in nam pokazala, kako naj živimo v popolnosti našega Stvarnika.

V LJUBEČ SPOMIN

Ob 6. obletnici smrti
moje ljubljene žene



Frances Stariha

ki je preminula 4. aprila 1996

*Kje si, moja ljuba žena,
kje je mili Tvoj obraz,
in pa Tvoja skrbna roka,
ki skrbela je za me.*

Žaluojači:

Joseph Stariha — mož
Euclid, Ohio, 4. aprila 2002.

Msgr. Ponikvar

(nadaljevanje s str. 10)

Na ta največji praznik naše vere, velikonočno nedeljo, se na poseben način spominjamo msgr. Jerneja Ponikvarja, prav tako kot tudi vseh umrlih faranov in farnih dobrotnikov. Naj Jezus, vsi Gospod, podeli monsignorju in vsem našim umrlim faranom veselje, mir in večno življenje z vsemi svetniki v nebeskem kraljestvu.

Naj v miru počiva!

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPC Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik

440-944-2538

ED MEJAC
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Pesmi
in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije
Radijska Družina Cleveland

Branje po izbiri – Janez A. Arnež: Slovenska ljudska stranka 1941-1945

S papirji pod pasho gredo

piše ALENKA PUHAR, Ljubljana

Knjiga ima skoraj 500 strani. Z besedami in nizom fotografij je predstavljena usoda Slovenske ljudske stranke v vojnih časih. Janez Arnež v njej razgrinja, kaj so počeli, kaj mislili, kaj poskušali, predvsem pa, kaj vse je spodletelo politikom, ki so bili dolgo nesporni prvaki slovenskega sveta. Knjiga je osupljiva, pionirska, zanimiva in turobna kot jesenski dan.

Vsem Arneževim knjigam se pozna, da je njihov avtor predvsem bibliofil, mogoče kar biblioman. Čeravno je po izobrazbi ekonomist in čeravno so njegove knjige zgodovinske, iz njih zmeraj znova privre strast do papirjev in besed, do njihovih sledov v pismih, zvezkih, časopisih, knjigah. Kadar ga zanese z načrtane poti, ga ponavadi v pojasnjevanje, kaj mu je popotovanje omogočilo, s čim si je pomagal, kako je do tega prišel, česa na žalost ni našel, a ve, da bi moralo biti.

Tako se zgodba o SLS sploh ne začne tako, kot bi se je lotil zgodovinar – recimo z orisom nastanka stranke, njeno strukturo, njenim vplivom, volilnimi rezultati, evolucijo ideologije. Ne, Janez Arnež začne z izjavo, da je njegov vir rokopisno gradivo, ki mu je bilo dostopno v tujini, in se loti zgodb o teh papirjih: kdo od pomembnih članov je imel kaj arhiva, kako ga je nosil in tihotapil, v katero klet spravil. Kdaj se je kaj uničilo zaradi selitve ali

nejevoljne žene. Kako je udba odkrila, kje so skriti kakšni spomini, in jih prišla terjat. Kdaj je kdo pred kom kaj skrival, komu s težkim srcem ali olajšanjem zapustil.

Na kratko: pripoved o SLS se začne s popotniki, ki nosijo v kovčkih papirje, ki se selijo in hranijo papirje, ki puščajo za sabo zaboje s papirji ... ki bi zapeli z Marlene Dietrich *Ich hab noch einen Koffer in Berlin* ...

Dalo bi se jo predstaviti tudi drugače. Z Murnovimi verzmi o Vlahih, ki z dolgimi plašči gredo, z mehovi pod pasho gredo ... zategli, otožni vokali, ki izpovedujejo stisko brezdomcev.

Prenašanje papirjev in njihovo zginevanje seveda ni edina poteza, ki opredeljuje turobno ozračje. Vse, kar se je zgodilo po letu 1940, je bilo prehajanje v sivino, ki je samo še temnela. Do tedaj je bila zgodba svetla in triumfalna. Slovenska ljudska stranka je bila vsaj pol stoletja vodilna, daleč najbolj priljubljena, odločilna, glasnica večine ljudstva.

Potem je decembra 1940 umrl njen vodja Anton Korošec; v hudo neprimernem času. Njegov naslednik je postal Fran Kulovec. Prav kmalu je umrl tudi on, med nemškim napadom na Beograd.

Ob razsulu države je nekaj vodnih mož odšlo v tujino, nekaj jih je ostalo doma. Sprejemanje odločitev, ki tako ali tako niso bile lahke, so otežile težave komuniciranja.

Kot se je kasneje spominjal Alojzij Kuhar, "so se že tedaj zbrani strankini voditelji zavedali, da bodo lahko nastali problemi nerazumevanja, ker bodo živeli v različnih okoliščinah in zato bodo verjetno tudi različno o-

cenjevali svetovne dogodke.

Težav je bilo resnično brez števila in se niso omejile le na to, da je v boju proti okupatorjem dominirala komunistična partija, ki se je odločila izvesti revolucijo in ki je predvojni režim razglasila za protiljudski, izkoriševalski in likvidacije vred.

Težave so bile tudi zaradi sporov znotraj bivše vlade, v emigraciji ali doma; v njej so imeli odločilno mesto spori med Srbi in Hrvati, Slovenci so ob njih bolj zbegano in nesrečno stali ob strani.

Tudi odsotnost vizije ali dogovorjenega političnega minimuma je navedla zaveznike, da so se odvrnili od legalne oblasti strukture in odločili podpreti Tita oziroma partizane.

In po tem, po malem pa že ves čas, so imeli razseljeni strankarski velmožje težave s cenzuro, tudi angleško, s preprostim ugotavljanjem dejstev, kaj se doma dogaja in, stara slovenska zgodba, z neprepoznavnostjo, neizurjenostjo diplomatov, pomanjkanjem zvez ...

Vodstvo SLS je imelo o marsičem različna mnenja, daleč najbolj usodna so bila razhajanja v odnosu do domobrancev. Arnež pravi temu, da slovensko zgodovino najusodnejšemu vprašanju (stopnja je tu merjena s številom pogubljenih življenj med vojno in še bolj po njej, poleti 1945), posveti glavino svoje knjige.

Na podlagi osebne korespondence, dnevnikov, ustnih pričevanj in zapisanih spominov rekonstruirati, kako so se oblikovala stališča posameznih ljudi (recimo Kreka, Snoja, Cankarja, Furlana, Gabrovška) in kakšne so bile posledice.

Snoj je avgusta 1944 odšel v Jugoslavijo. Ko se je javil, je bilo težko verjeti, da gre za avtentično sporočilo.

Kuhar je zvedel, da bodo domobranci obravnavani kot nemški kolaboranti. To je na neki način povedal v svoji ra-

dalje na str. 14)

Premagajmo strahove

(nadaljevanje s str. 10)

postavljali tja in večina se je teh zakristijskih zidov kar navadila, nekateri so se v njih udomačili tako zelo, da ne vidijo več niti skozi njihova okna. Zaradi hudih pritiskov in različnih nevarnosti (šikaniranja, izguba službe, zapostavljenost pri pridobivanju različnih ugodnosti) so imeli dober razlog, da niso javno pokazali svoje vere in so bili včasih celo pohvaljeni, ker so se dobro znašli. Tudi cerkveno vodstvo ni vselej takega ravnanja obsojalo ali pretirano spodbujalo k pokončni in neustrašni drži. To je opravičevalo z evangeljskim navodilom, da je treba biti "preprost kot golob in zviti kot kača". Dvoličnost, ki se je zato naselila v srcu marsikoga, pa ne vodi v pokončnost in je daleč od poguma, ki ga potrebuje slovenski katoliški kristjan v novih časih, ki osebni veri v katoliški Cerkev niso naklonjeni. Danes nam s sociološkimi raziskavami in z različnimi časnikarskimi anketami ter vzorci obnašanja skušajo dokazati, da je vernih malo in da nismo posebej cenjena družbena skupina, celo negativirajo nas. V raziskavi neke profesorice s Fakultete za družbene vede smo vsi verni "tradicionalni prilagodljivci, populist, nergači" in še kaj. Kljub temu si jih ne smemo sami privzeti. Te vrednostne sodbe se namreč ponavljajo vsak dan v naših osrednjih medijih z namenom zbujanja občutka manjvrednosti in tudi (posredno) ustrahovanja. Zdaj se tako že sliši, da bodo tisti, ki se bodo opredelili kot katoličani pri letošnjem popisu prebivalstva, morali pozneje plačevati cerkveni davek, podobno kot v Nemčiji in Avstriji. Take populistične in za lase privlečene trditve se lahko hitro primejo med ljudmi. Imajo pa en sam namen: vnesti zmedo in strah.

Berlinski kardinal Sterzinsky v pogovoru za *Družino* o dediščini preteklih časov pravi: "Najhujša posledica komunistične ideologije je v tem, da so mnogi ponotranjili kolektivistični pogled na človeka ... Mnogi ljudje se nekritično obračajo po večinskem mnenju, ker je to pač najudobnejše." Velika noč na Slovenskem 2002 je vsem novo povabilo, da je treba strahove premagati. To ne pomeni nove revolucije, rekatolizacije ali kulturnega boja, ampak stopiti iz shem, ki nam jih vsiljujejo drugi, z vsem življenjem stati za svojo vero in brez strahu izpovedati svoje prepričanje, tudi javno, ko je trenutek za to. In popis prebivalstva v Sloveniji, ko se bomo morali izjasniti o svoji veri, je tak trenutek. (Op. ur. AD: Popis te dni poteka.)

Velikonočna Družina

V DRAG IN LEP SPOMIN

Ob sedmi obletnici smrti našega ljubljeneža moža, očeta, starega očeta in svaka



JOŽE VOLČJAK

ki je v Gospodu zaspal dne 7. aprila 1995

*Četudi v grobu zdaj počivaš,
Med nami živ si, kot si bil,
Saj vso ljubezen in dobroto
Si za nas izlil.*

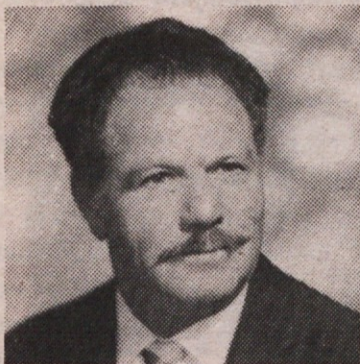
Počivaj v miru! Ostal nam boš v lepem spominu.

TVOJI ŽALUJOČI:

žena: Ivanka roj. Kosmač
hčerki: Marija por. Stepec in Jožica por. Cerer
zeta: Tomaž in Jože
vnuke: Joško in Janko Stepec, Joško in Miha Cerer
vnukinji: Kati Stepec, Gabriela Cerer
ter ostalo sorodstvo v Ameriki in Sloveniji

V BLAG SPOMIN

ob tretji obletnici smrti našega nikoli pozabljenega moža in očeta



Cinto Ferraccioli

Umrli 9. aprila 1999

Žaluojači:

Žena Terezija
sin Victor

ter ostalo sorodstvo v Clevelandu, Michiganu, Kaliforniji in v njegovi rojstni Italiji.



Newyorška, ameriška in slovenska zastava v pozdrav smučarjem



Fotografiji Silvestra Rogelj-Petrič

Enainšestdesetletni Ivan Kamin in 48-letni Peter Jenko ob slovenski zastavi na priljubljenem smučišču Newyorčanov v Windhamu

Zanesenjaki na tujem – Slovenci v New Yorku

Silvestra Rogelj-Petrič

Ob ameriški slovenska zastava

Slovenci že vrsto let dajejo pečat priljubljenemu smučišču Newyorčanov – Prenašanje smučarskih veščin in slovenstva

Slovenska zastava plapolja v ZDA na več mestih: na poslopju našega veleposlaništva v Washingtonu in pred poslopjem OZN v New Yorku, seveda, izobešano jo imajo v nekaterih slovenskih izseljenskih društvih ali pa jo razprejo vsaj ob svojih prireditvah. V množici zastav preostalih držav sveta jo najdemo pri slovitem newyorškem središču Rockefeller, pa v veliki avli washingtonskega Kennedyjevega centra in na osrednji aveniji v Philadelphii. Na mestih, kjer jo pravzaprav pričakujemo in bi bili presenečeni, če je ne bi bilo.

Toda od obisku Windhama, priljubljenega dnevnega smučišča Newyorčanov sredi Catskill Mountains, kakih 150 kilometrov oddaljenega od New Yorka, pogled na vetru vihrajočo slovensko zastavo preseneča. Preseneča zato, ker je njena družba maloštevilna: ob njej na terasi restavracije nad valovitim pogorjem plapolata le še zastavi ZDA in zvezne države New York. Kako in zakaj se je v njuni družbi znašla prav naša zastava?

Odgovor na to vprašanje nima prav nič opraviti z našo državo in njenimi uradnimi predstavniki ali uradnimi oziroma nevladnimi organizacijami. Zveza s Slovenijo je le dejstvo, da so ljudje, ki so zaslužni za plapolanje slovenske zastave v pozdrav številnim smučarjem, po rodu Slovenci. In da že vrsto let dajejo pečat temu smučišču oziroma smučarski

patrulji, ki na njem skrbijo za varnost mnogih obiskovalcev.

Osrednji med njimi je Ivan Kamin, ki patroljira po progah Windhamskega pobočja že 35 zim. Dvaindvajset mu jih dela družbo svak Peter Jenko, rojen v Argentini in poročen s Slovenko Tino, rojeno v Clevelandu, mlajšo sestro Ivanove žene Barbare, letos pa se jima je kot podmladek v vrstah smučarske patrolje pridružil še 15-letni Petrov sin Alex.

V Ameriko je Ivan Kamin z Dolenjskega prišel že v rosnih najstniških letih, ko se je kmalu po drugi svetovni vojni z materjo pridružil očetu v Clevelandu. Po končani osnovni šoli se mu je ponudila priložnost za nadaljevanje šolanja na grafični šoli v New Yorku in pozneje tudi za zaposlitev v tem vele mestu. Potem je ustanovil svojo tiskarniško firmo.

Tako se med Slovence v Cleveland ni več vrnil, čeprav je sprva še nameraval. A nanje ni pozabil: ob sebi je imel ženo Barbaro, po rodu iz okolice Domžal, drugo družbo Slovencev pa je našel pri newyorški cerkvi sv. Cirila v Greenwich Villageu.

Tam se je seznanil tudi z Vinkom Bertonceljem, argentinskim Slovincem in izredno nadarjenim smučarjem, ki je bil kar deset let direktor smučarske šole v Windhamu.

Poleg številnih petičnih Newyorčanov (smučanje je v New Yorku še zdaj bolj ali manj ekskluzivni šport bogate elite) je Vinko naučil smučarskih veščin tudi Ivana, in to tako izvrstno, da je kmalu postal član tamkajšnje smučarske patrolje (nekakšna različica naših gorskih reševalcev). Smučanje ga je povsem zasvojilo in v ta šport je pritegnil tudi svaka Petra. Ko so tudi njega sprejeli v vrste patrolje, sta nedaleč od smučišča skupaj kupila počitniško hišo.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO – AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

Nadaljevanje zgodbe za tiste, ki poznajo Ivana in njegovo nesebično delovno vnemo, ni presenetljivo. Njegova in Petrova prijetna hiša na obronkih Windhama je kmalu postala neuradno smučarsko zbirališče Slovencev v Ameriki, windhamske smučarske proge pa od osamosvojitve Slovenije prizorišče vsakoletnega smučarskega tekmovanja Slovencev iz Severne Amerike.

Pripravlja ga Ivan ob požrtvovalni pomoči žene Barbare in svaka Petra ter njegove žene Tine, predstavniki slovenskih podjetij v ZDA pa mu priskočijo na pomoč z darili za nagradno žrebanje.

Brez uradne podpore, odborov in podobnega, kar je ponavadi povezano s takimi prireditvami, je Ivanu vsako leto uspelo zbrati Slovence iz tako rekoč vseh ZDA, vseh generacij in vseh političnih prepričanj.

In ne le v Windham. Že deseto leto zapored jih je popeljal tudi na celotedensko druženje in smučanje na eno vodilnih severnoameriških smučišč, tam organiziral smučarsko šolo (seveda brezplačno, kakor je brezplačno celotno njegovo organizacijsko delo) in poskrbel, da se na novo generacijo Slovencev v Ameriki ne prenašajo le smučarske veščine, ampak tudi pripadnost slovenstvu.

Ob prvem tekmovanju leta 1992 se je ameriški in newyorški zastavi na terasi restavracije pridružila slovenska in odtlej ni bilo dneva, da ne bi plapolala skupaj z njima. In ni bilo konca tedna (takrat Ivan kot prostovoljec patroljira na smučišču), da ne bi preveril, ali je z njo vse v redu. Ne zato, ker bi bil to dolžan storiti, ampak ker bi

moral o tem komu poročati. Gre mu za lasten dober občutek. In prav ta mu je ob pogledu na množico udeležencev tekmovanja nagrada za trud in vloženi čas. Delo

21. marca 2002

JE Krško še vsaj 20 let več

Krško – Življenjsko dobo reaktorja Jedrske elektrarne Krško (JEK) je mogoče podaljšati za dvajset ali celo štirideset let. To je pokazala analiza vzorcev vode iz reaktorja. Če bi se lastnik oziroma lastnika odločila za ekonomsko smiselno podaljšanje obratovanja nuklearke, bi morali ustrezen program začeti pripravljati že čez tri leta.

Tako imenovani vzorci S, ki so jih vstavili v reaktor ob začetku obratovanja, so iz enakih materialov kot reaktorska posoda. Že prvo testiranje pred desetimi leti je dalo rezultate, boljše od pričakovanih, tokratna Westinghousova analiza pa je optimistične napovedi potrdila.

Najpomembnejša ugotovitev testiranja vzorcev, ki so jih vzeli iz reaktorja ob zadnjem remontu (potrdil jo je tudi inštitut Jožefa Stefana), je, da obsevanost reaktorske posode ni zmanjšala žilavosti materialov. To pa pomeni, da je s tehničnega vidika življenjsko dobo JEK mogoče podaljšati tudi za štirideset let, vendar bo njeno obratovanje po letu 2023 odvisno tudi od ekonomske presoje, nacionalnega in drugih interesov ožjega in širšega okolja.

V primeru odločitve za podaljšanje obratovanja je po mednarodnih predpisih treba deset let pred iztekom rednega obratovalnega (življenjskega) ciklusa narediti temeljito analizo vseh elementov, ki sestavljajo primarni del jedrskega objekta.

Ključna je presoja varnosti obratovanja, pravi Martin Novšak, direktor inženiringa in ocenjevanja varnosti v JEK. "Analiza je pokazala, da lahko življenjsko dobo podaljšamo za dvajset let, tudi druge ključne komponente, kot so uparjalniki, lahko zdržijo takšno do-

(dalje na str. 16)

**Joseph L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Branje po izbiri – Janez A. Arnež: Slovenska ljudska stranka 1941-1945

S papirji pod pasho gredo

(nadaljevanje s str. 12)

dijski oddaji (na BBC, v Londonu), a se ni mogel izraziti dovolj jasno. Kar je le povedal, so mu kolegi oponašali kot izdajo. Naj položaj ilustrira odlomek iz Kuharjevega pisma marca 1948:

“Tvoj stavek o mojem govoru, v katerem sem dejal, da se je treba priključiti Titu. Tega jaz nisem nikoli rekel. Rekel sem mnogo več. Rekel sem, da ne obstoja več nobena druga alternativa kot ta – (za one, ki se žele boriti skupno z zavezniki proti Nemčiji) ali pa – za one, ki bi v svoji vesti tega storiti ne mogli, da vsaj vsak odvrže stran orožje, ki ga je sprejel od nasprotnika, in naj skuša vsak na svoj način pomagati zaveznikom pri zaključni borbi.

To sem povedal. Molil sem, da me bodo razumeli. To pa ni bila fantazija, ki je v moji glavi nastala, marveč je bila to informacija, ki sem jo zvedel iz ust generala v vojnem ministrstvu, kaj se bo zgodilo z domo-

branci, ako padejo v roke zapadnih zveznikov, namreč da bodo vrnjeni vojaškemu poveljstvu Jugoslavije.

To informacijo je nesel Snój domov in sem jo imel nalog povedati preko radia, ker domov nisem smel.

Naša dolžnost tukaj na tem mestu ni po mojem obstojala samo v tem, da tolmačimo tukajšnjim ljudem dogodke doma, ampak da tolmačimo tudi ljudem doma dogodke in razmere tukaj, in sicer tako, kakoršni so dejansko in ne tako, kot bi mi želeli, da bi bili.

Ko smo tukaj vedeli osem mesecev v naprej, da gre za življenje in smrt tisočev pred katastrofo, je poštenje zahtevalo, da se vsakemu, katerega življenje leži na tehtnici, položaj pove tako, kakoršen je, da potem vsak po svoje vesti izbira in pristane na žrtev svojega življenja, ako tako misli, da je prav.”

Arnež temeljito predstavi najrazličnejše projekte, ki so nastajali v

emigraciji in ki so – za tiste med nami, ki nam te informacije niso bile nikdar dostopne – v osupljivo velikem številu dobile tudi podobo natisnjenih ali vsaj ciklostiranih publikacij. Opisujejo zgodovino Slovencev, pričakovanja v zvezi z mejami, pa tudi podatke o nemških in italijanskih zločinih.

Iz zornega kota slovenske samostojnosti, ki se je uresničila leta 1991, je posebej zanimivo, kako so se razhajala mnenja o možnosti, da bi Slovenija kdaj bila država, in kakšni so bili minimalistični in maksimalistični pogledi na stari projekt Zedinjene Slovenije.

Mlajši člani SLS (Javornik, Jurčec, Žebot) so se že junija 1943 uprli previdnejšem in “za politični cilj slovenskega naroda postavili lastno državo z ozemljem, ki nam narodnostno, gospodarsko in strateško pripada. Neodvisna Slovenija naj bi šla v kak širši politični sklop samo kot povsem enakopravna država; samo če bi bilo to nujno in samo tja, kjer bi Slovenci od tega imeli največ koristi, ne meneč se za kake zgodovinske in čustvene ozire.”

Čeravno je zgodba o SLS med letoma 1941 in 1945 v vseh segmentih mračna in depresivna, je sem in tja z veдрino zabeljena. Ker njegovi akterji niso mogli odkrito govoriti, so si v pismih izmišljali prav zahtevne šifre. Takole je Kuhar poleti 1943 opisal Gabrovšku slovensko usodo:

“Ta spomenica je zelo ostra in razpravlja ves problem Mickine dežele (Slovenije) in na koncu zaključuje, da bi Micka v nasprotnem slučaju, če bi bila še enkrat razočarana, šla iskat utehe v Jožefovo (Stalinovo) naročje. Če Frank (ZDA) in Mežnar (Anglija) to želita sedaj, ko se pripravljata, da vdereta v Evropo, potem naj kuhata polento, če pa ne, naj negujeta Mickino (slovensko) in Ganglovo (jugoslovansko) ljubezen.”

Ne, od Slovenske ljudske stranke ni ostalo veliko uradnih zapisnikov, pa toliko več bolj vsakdanjih, na nižje lege u-

“Bil sem domobranec, ne pa gestapovec”

Ljubljana - 76-letni nekdanji domobranec Vinko Levstik in znani publicist Lado Kocijan se bosta spet srečala na sodišču. Čeprav oba pravi, da ju postopek, ki ga je z vložitvijo zasebne tožbe zaradi žaljive obdolžitve sprožil Levstik, močno obremenjuje, nihče od njiju ne popusti niti za ped. Poravnava je tako kljub nekajkratnim poskusom padla v vodo, zato bo o sporu razsodilo sodišče.

Vinka Levstika je 3. julija 1999 v Delovi Sobotni prilogi v pismih bralcev zbodel prispevek Lada Kocijana, ki je med drugim zapisal: “Vinko Levstik je bil gestapovec, saj je z uspehom končal gestapovsko šolo na Bledu.”

Na Levstikov poziv, naj trditev prekliče in se mu opraviči, je Kocijan v svojem odgovoru, objavljen je bil oktobra 1999, med drugim zapisal: “Če to ni točno, kot v svo-

branih zapisov. Kar sem in tja celo prispeva k berljivosti njene zgodbe in človeški toplini njenih akterjev. Kako dobrodejno, da so našli človeka, ki jih išče in spravlja, kako dobrodošlo, da zna iz njih narediti knjigo.

Iz rubrike “Kultura”
Delo, 11. marca 2001

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Edna Mae Miklacić

Umrla je 79 let stara Edna Mae Miklacić, rojena Garbutt, vdova po Johnu, mati Thomasa in Mary Ellen Toomey, 8-krat stara mati, sestra Johna, Georgea, Roberta, Jenny Armstrong, Marylou Johnson in že pok. Jamesa. Pogreb je bil 3. aprila v oskrbi Železovega zavoda s pokopom na East Trumbell pokopališču.

Frank J. Urbancic

Umrl je 85 let stari Frank J. Urbancic st., mož Emme, roj. Koprivnik, oče Franka ml., Mary Ann McNamara, Carolyn Sambrano in Michaela, 7-krat stari oče, 5-krat prastari oče, brat Ignatiusa, Mary Kenik, Josepha, Ann Kosak, Frances Zimmerman in Josephine Hudak. Pogreb je bil 2. aprila s sv. mašo v cerkvi Assumption na Broadway Rd. s pokopom na pokopališču Sv. Križa.

jem odgovoru trdi Vinko Levstik, je prav, da se mu opravičim in odstopim od navedene povzete ugotovitve.”

A s takšnim opravičilom Levstik še danes ni zadovoljen in pravi, da bo javnemu blatenju naredil konec po sodni poti. Zato je zoper Kocijana vložil tako zasebno kot civilno tožbo, saj je prepričan, da morajo biti “grobe izmišljotine, porojene iz čiste zlobe, kaznovane”. Kot pravi, je bil domobranec, ne pa gestapovec.

Obtoženi publicist se sklicuje na uradno arhiviran dokument na inštitutu za novejšo zgodovino, iz katerega je povzel sporno trditev. “O podatku nisem dvomil, poleg tega razpravljam o dogodkih, ne o ljudeh. Ali je podatek točen, nisem mogel ugotoviti, zato sem se Levstiku opravičil, kot sem menil, da je primereno. Nisem ga nameraval žaliti, poleg tega se sploh ne poznavam,” se je zagovarjal Lado Kocijan.

“Opravičilo je bilo popolno in tudi objavljeno, čeprav je časopis z objavo odlašal. Zato je zasebni tožilec dobil zadoščenje, če pa zapis ocenjuje kot opravičilo s figo v žepu, je to njegova stvar,” je Kocijanov zagovornik Andrej Stanovnik vztrajal, da je bilo publicistovo ravnanje korektno.

Vinko Levstik je sodišču predložil izjavo, v kateri je povzel tudi nekatere trditve iz pravdnega postopka. Medtem ko se je Lado Kocijan oprl na prijavo Staneta Vesela Odseku za ugotovitev zločinov okupatorja in njihovih pomagačev rajonskega odbora OF Sodražica iz leta 1944 (na drugi strani dokumenta je pri Levstikovem priimku z roko dopisano “Gestapovec bil na tečaju na Bledu”), Levstik trdi, da je treba vse zapise v tovrstnih listinah skrbno preveriti. Te namreč niso suho zlato, pravi Levstik, in poudarja, da so služile tudi propagandni vojni in diskvalifikacijam, sodišče pa bo pred zaključkom zadeve zahtevalo uradno potrdilo arhiva o spornem dokumentu.

Olga Cvetek

Delo fax, 29. marca 2002

V ljubeč in nepozabni spomin naši pokojni ženi in mami



MARIJA ANDOLŠEK

ki je umrla pred tremi leti,
6. aprila 1999.

*Že tri leta so, Marija, odkar si nas zapustila
in za vedno odšla v večnost.*

*Toda še vedno si v mojem in naših srcih in pogrešamo
te vsaki dan bolj. Pogrešamo tvojo ljubezen,
pogrešamo tvoj smehljaj, tvoje prijateljstvo.*

*Ničesar ni, kar bi zapolnilo vrzel po tvojem odhodu,
ničesar, kar bi ublažilo hudo bolečino.*

*Počivaj v miru, draga, nepozabna žena in mati Marija!
Ostala nam boš v nepozabnem spominu
vse do konca naših življenjskih dni.*

*Naj ti ljubi Bog povrne za vso tvojo ljubezen
in tvojo dobroto.*

Žalujoci: mož: Pavle

hčerke: Mojca, Branka, Yolanda

mati: Ivana Oražem

brata: France z družino v Sloveniji

Štefan v Floridi

in ostalo sorodstvo.

Willoughby Hills, Ohio, 4. aprila 2002.

p. dr. Vendelin Špendov

Lemont, Ill.

LEMONTSKI ODMEVI

Cel mesec marec smo se s postom, molitvijo in premišljevanjem Kristusovega trpljenja skupno in osebno pripravljali na praznik Vstajenja Gospodovega, na Veliko noč. Vsako nedeljo v postu smo v naši cerkvi molili in premišljevali križev pot in hodili s trpečim Zveličarjem in Žalostno Materjo božjo.

Na velikonočni ponedeljek, ko pričenjamo mesec april, se veselimo in pojemo aleluja do bele nedelje, v bogoslužju je namreč ta teden en sam velikonočni praznik. Po Vstajenju se je Jezus prikazoval svojim učencem, tradicija pa nam zagotavlja, da se je Jezus po vstajenju najprej prikazal svoji Materi. V rožnem vencu sedem Marijinih veselj tudi molimo "ki si ga Devica prva po vstajenju videla". Zato pojemo: *Raduj se Kraljica nebeška, ker on, ki si ga bila vredna nositi je vstal, kakor je rekel. Aleluja.* Naj bi se v tem velikonočnem času, ki traja do binkošti, petdeset dni po Vstajenju, udeleževali sv. maše. Te svete maše bodo v zahvalo za odrešenje in prošnja za srečno zadnjo uro.

V tem mesecu nimamo posebnih Marijinih praznikov, le da bomo letos obhajali praznik Gospodovega Oznanjenja v ponedeljek, 8. aprila, namesto 25. marca, ko je bil ponedeljek velikega tedna.

Od sobratov ima rojstni dan p. Krizolog Cimerman, 10. aprila 1947.

Rajni sobratje v tem mesecu: p. Klemen Lattjak, umrl 11. aprila 1965. Naj počiva v božjem miru.

V prejšnji številki smo poročali o našem sobratu p. Benu Korbiču, OFM, ki ga je Bog poklical na svečnico, 2. februarja 2002. Danes pa zopet objavljamo žalostno vest, da je dva tedna kasneje, 16. februarja 2002, odšel k nebeškemu Očetu p. Kalist Langerholz, OFM. Sv. maša zadušnica je bila v četrtek, 20. februarja.

Somaševanje je vodil p. Blaž Chemazar, kustos. Udeležili so se ga domači patri in duhovniki od drugod, med njimi dr. Jože Gole in Fr. Gre-



gor Goršič. Iz New Yorka je zopet prihitel p. Krizolog Cimerman. Tudi p. Bernard Karmanocky, župnik sv. Terezije v Johnstownu, Pa., je bil na poti v Lemont, pa mu je avto odpovedal.

Pogrebne maše in pogreba se je udeležilo precejšnje število rojakov. Najboljši prijatelj p. Kalista dr. Avguštin Kuk iz Kanade, se zaradi bolezni ni mogel udeležiti pogrebnih obredov. Dr. Kuk je sporočil, da prijateljstvo s p. Kalistom sega daleč nazaj, odkar je bil v tridesetih pater nastavljen za kateheta v župniji Bežigrad v Ljubljani. Naj zvesti božji služabnik uživa večni mir pri Bogu.

Nekateri sprašujejo, koliko nas je še v našem samostanu v Lemontu. Naslednji je vrstni red po starosti: p. Martin Stepanich (12. nov. 1914); p. Vendelin Špendov (1. okt. 1921); p. Atanazij Lovrenčič (3. okt. 1922); p. Blaž Chemazar (23. jun. 1928); p. Bernardin Sušnik (19. jun. 1935); p. Metod Ogorevc (9. maja 1965). Vemo, da mnogi molite za nas, za kar smo hvaležni, vi ste pa vključeni v naših molitvah.

Rajni škof Gregorij Rožman je naprosil slovenske frančiškane za duhovno vodstvo Slovencev v Avstraliji. Odzvala sta se p. Klavdij in p. Beno. Njun delokrog je bil Sydney in okolica. Kmalu sta spoznala, da bi bilo mogoče doseči rojake v drugih mestih in naselbinah samo s tiskom, zato sta si omislila versko revijo imenovano *Misli*. Uredništvo je prevzel p. Beno. Prva številka je izšla 25. januarja 1952, v Sydneyu. Od tedaj je vseh petdeset let redno izhajala.

Od leta 1972 je uredništvo v Melbournu. P. Beno so sledili uredniki,

ki so jih mnogi naših bralcev poznali osebno: p. Rudolf Pifko, p. Bernard Ambrožič, p. Bazilij Valentin, p. Metod Ogorevc in sedanji p. Ciril Božič.

Ko *Misli* letos vstopajo v novo dobo – letnik 55 – želimo božjega blagoslova in vztrajnosti. Rajni štirje uredniki (p. Beno, p. Rudolf, p. Bernard in p. Bazilij) naj pa prosijo pri Bogu za uspešno delo med rojaki v Avstraliji.

Vsako zadnjo nedeljo v mesecu je po sv. maši v Slovenskem kulturnem centru "Kulturna ura", ki jo pripravljata Andrej Remec in Nandi Puc. Poleg različnih predavanj, so recitacije, glasbeni utrinki petja in godal. Želimo božjega blagoslova in vztrajnosti.

Slovenski kulturni dan (v Sloveniji državni praznik) je 8. februar, smrti dan dr. Franceta Prešerna. Tega dne smo se udeležili prireditve v Domu. Program je bil zanimiv: govori iz zgodovine slovenske besede, recitacije in pesmi. Čestitamo, pa korajžno naprej!

Naš gvardijan p. Metod si je zadal načrt pospraviti in očistiti stvari, ki jih nihče več ne uporablja. Lepo število rojakinj in rojakov je prišlo na pomoč. Tako so vrgli v smetnjake stvari, ki so bile potrebne dokler je bila pri hiši živina, dalje stvari, ki so bile potrebne v tiskarni, pa jih odkar je p. Andrej Svete zbolel in umrl nihče ni uporabljal, pa še zastarelo je. Nekaj drugih stvari v samostanu pa bo še treba preurediti. Bog plačaj vsem, ki so se žrtvovali.

Za žive in rajne naročnike Ave Marije je vsak mesec sv. maša in spomin pri molitvah. Ob tem pa tudi prosimo, da nam sporočite umrlega ali umrle naročnice, zraven pa še, ali je treba sorodnikom pošiljati naš list ali ne. Zahvaljujemo se vsem, ki redno plačujete naročnino in če mogoče še kakšen dar. Bog plačaj za vse.

Romarski dom je v poletnih mesecih rezerviran za romarje. V mesecih, od oktobra do maja pa postane Dom duhovnih vaj, ko je skoraj vsak konec tedna skupina, ki si želi poglobiti duhovno življenje. Včasih

† P. Kalist Langerholz

LEMONT, Ill – Točno dva tedna po tem, ko smo se poslovili od p. Bena Korbiča, smo spet stali na istem lemontskem samostanskem pokopališču ob grobu p. Kalista Langerholza. Kot zadnja leta vsako jutro eden drugega nista pustila čakati za somaševanje, tako tudi njuna ločitev ob prehodu v boljše življenje ni bila dolga.

P. Kalist je izviral iz železničarske Langerholčeve družine, katere korenine so pravzaprav v Škofji Loki. Ker pa je stara Avstrija železničarje prestavljala enako kot oficirje, je bil vsak Langerholčev otrok rojen drugje, Kalist v sedaj avstrijskem Beljaku na Koroškem. Družina se je pozneje preselila v Maribor, kjer je Franc (tako so Kalista imenovali pri krstu), končal osnovno šolo in gimnazijo. Za svojim bratom p. Ildefonzom je vstopil v slovensko frančiškansko provinco 12. avgusta 1927, naredil leto dni pozneje neslovesne zaobljube, slovesne pa 4. oktobra 1932. Na ljubljanski univerzi je študiral filozofijo in teologijo v letih 1932 do 1937 in 7. julija 1935 ga je škof Gregorij Rožman posvetil v duhovnika.

Po novi maši je do leta 1945 učil verouk na ljubljanskih šolah, največ za Bežigradom, kjer je prebival v župniji, ki jo je takrat ustanovil in vodil ustanovitelj našega ameriškega komisariata, p. Kazimir Zakrajšek. Kaplan na bežigrajski župniji pa je bil tisti čas p. Klavdij Okorn.

Leta 1945 se je umaknil najprej v Rim, kjer je na frančiškanski univerzi Antonianum dosegel licenciat iz teologije in leta 1948 prišel v Ameriko. V letih 1948 do 1955 je bil profesor Svetega pisma v Lemontu, od 1956 do 1958 pa župnik župnije sv. Cirila v New Yorku. Takrat se je vrnil v Lemont in se pripravil na postdiplomski študij, ki ga je opravil na Frančiškanskem bibličnem inštitutu v Jeruzalemu in si pridobil doktorat z disertacijo o pomenu izraza "alétheia" (resnica) v pismih apostola Pavla.

Ko se je vrnil v Ameriko, je bil v letih 1964-1968 profesor Svetega pisma Nove zaveze na teološki šoli frančiškanske province Sacred Heart v Teutopolisu, Ill., nato pa med 1968-1977 na Catholic Theological Union v Chicagu. Po upokojitvi je ostal tam še eno leto kot mentor nekaterih študentov, ki so ga pozneje radi obiskovali in pokazali, koliko jim je pomenil kot profesor in sobrat.

Leta 1979 se je ponudil za kaplana bolnemu župniku pri Sv. Štefanu v Chicagu, p. Klavdiju Okornu. Po njegovi smrti je upravljal župnijo, dokler ni bil prestavljen v Johnstown, Pa., kjer je v letih 1980-1983 upravljal podružnico Sv. Ane v Moxamu. Leta 1983 se je vrnil k Sv. Štefanu v Chicago, kjer je ostal, dokler ni župnija leta 1998 prenehala obstojati. Takrat se je vrnil v Lemont, ki je bil njegova zadnja življenjska postaja.

Ave Maria (april 2002)

SEZNANJAJTE NAŠE BRALCE O AKTIVNOSTIH VAŠIH DRUŠTEV!

prosijo, da bi patri vodili duhovne vaje, sicer pa imajo svojega vodjo duhovnih vaj.

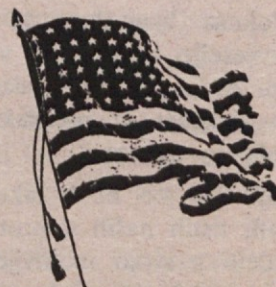
Kdor se v teh mesecih vozi ali se sprehaja po naših cestah, bo opazil srne, posamezne, ali pa v skupini. Tu se čutijo varne, ker jih nihče od nas ne strelja, pa tudi lovci jih ne lovijo, zato so se razmnožile in po vrtovih delajo škodo.

V kratkem bomo razposlali kuverte in formulare za lučke pri Mariji Pomagaj v maju in Srcu Jezusovemu v juniju.

Brali smo, da se je 1. 2000 sedemdeset odstot-

kov več mladih vpisalo v semenišča. Vesela vest. Pri tem gotovo pomagajo molitvene skupine, ki se ob nedeljah, pa tudi med tednom zberejo ali v cerkvi ali po domovih. Molitev je res velika sila, ki jo Bog rad uslišuje.

Ave Maria (April 2002)



Misijonska srečanja in pomenki

1421. V mesečniku *Duhovno življenje*, ki izhaja v

Argentini, je bilo priobčeno pismo novinarja, naslovljeno na starše misijonarja Petra Opeka, in vsebuje:

"Spoštovana ga. Opeka in cenjeni g. Alojz!

Pravkar sem se vrnil z obiska Vajinega sina Petra, ki sem ga tri tedne spremljal na Madagaskarju kot novinar. Lahko kar na začetku povem, da sem po poklicu vaje presojati in kritično soditi o tem, kar pišem. Ni prostora za občutke, ker moram poročati o faktih in ne o svojem mnenju. Sedaj pa sem povsem zmeden, ker sem spoznal in doživel človeka, ki je povsem spremenil moj notranji svet in moje poglede na življenje. Zdaj, prej zelo kritičen do današnje Cerkve, znam in morem razumeti apostole, ki so svojčas sledili Kristusu, prepričani in brez pomislekov.

Vzgojila sta sina, ki s svojo karizmo premika svetove in nazore tudi trdih ateistov, kot sem sam doživel na otoku. S svojim zgledom živi življenje stare, dobre Cerkve...

Peter se je povsem posvetil tistim najbolj nemočnim, povsem odpisanim, ljudem na robu družbe. Otrokom. Ne briga se za politike, ki trdijo, da revščine ni, odprtega srca odpira otrokom svet, ki bi brez njega ne živeli človeka dostojnega življenja. No, mislim, da mi vajinega sina ni treba opisovati, saj ga kot starša dobro poznata in sta nanj lahko ponosna. Več kot ponosna. Takih karizmatičnih osebnosti danes, po smrti matere Tereze, vsaj jaz ne poznam.

Znana mi je življenjska usoda Vaše družine. Kapelica ob gozdičku živi. Na dan mojega odhoda, na Vernih duš dan, je Peter maševal ob 5.15 v trdem mrazu, pred več sto bosimi domačini. Bogoslužja ne bom pozabil, tudi ne drugih, pred več ko 5000 verniki. Takšnih maš v Evropi že dolgo ni več. Najlepše so Večernice, ki jih vsak dan sami oblikujejo otroci. Prepevajo kot angelčki.

Želim, da bom mogel in znal, kar sem doživel, posredovati ljudem tu pri nas, na Koroškem in v Sloveniji, na sploh v Evropi, da bo Peter lažje opravil svoje poslanstvo. Potrebuje pomoči, gmotne in finančne, pa tudi moralne, da bo še naprej lahko kos dnevnim izzivom, pritiskom, revščini, da mu bosta ljubezen in spoštovanje soljudi olajšala trenutke dvomov, bolezní, razočaranj, pritiska.

Spominjajta se ga v ljubezni, krepita ga v molitvi!

S pristranskimi pozdravi, Mirko Bogataj."

Usmiljenka s. Cecilija Prebil, ki živi v Parizu, pa je med drugimi novicami zapisala:

"...Včeraj večer je bila kratka reportaža na francoski televiziji o delu Petra na Madagaskarju. Tako so spodbudili ljudi za pomoč in časnikarji sami bodo napravili akcijo. Ker so ga že večkrat obiskali na terenu, dobro poznajo njegovo delo za uboge. To jih je spodbudilo, da tudi oni pripomorejo k uspehu tako potrebnega dela. Vsak po svoji moči in dobro delo uspeva. Zato, dragi misijonarji v zaledju, vam po Marijinih rokah pošiljam iskreno zahvalo vsem in vsakemu posebej. S. Cecilija."

O delu Petra-Pedra Opeka je bilo pisano v predzadnjem misijonskem dopisu. Kot je v stari zavezi Bog pošiljal preroke, tako zdaj usmerja ljudi, ki skupno s Sv. Duhom sodelujejo in tako rešujejo duše. Tu zgoraj je opisan le Peter, a je še veliko sorodnih Samarijanov, ki trenutno niso tako znani, imajo pa veliko zaslug pri obnovi sveta. Mati Terezija je rekla: "Veliko kapljic je v morju, dodajmo še mi svojo kapljico, da morja dobrodelosti ne usahne."

Iz ljubljanskega semenišča je bilo poslano voščilo vsem dobrotnikom, kar je prejela Celestinova, in piše:

"Spoštovani dobrotniki našega semenišča!

Pomlad že razodeva, kaj je bilo položeno v zemljo, da umre in začne rojevati novo življenje. Postni čas s svojimi naporí za osebno rast, z molitvijo za duhovno usmerjenost in z dobrimi deli za plemenitost srca se je že povsem nagnil tja v skrivnostnost Velike noči, ki naj rodi veselje nad vsem tem.

Res je skrivnostna ta Velika noč. V njej se je razodela najprej globina teme in duhovne slepote, pa tudi globina Božjega molka. Težko bi s človeško modrostjo v tem človeškem in Božjem trpljenju odkrili smisel. Šele čisto na koncu te noči se je razodel smisel in namen. Od takrat je dovolj smisla za vse minljivo, za vse človeško, za vse čase in vse rodove, za vero v večnost, večnost v Bogu.

>Polnost blagoslova te Velike noči Vam želimo, vse njeno veselje in upanje; naj se raztegne nad vso vsebino Vašega življenja, nad Vaše delo in ustvarjalnost, nad duhovno življenje in preskušnje, pa tudi nad Vaše družine, prijatelje in znance.<

Kako se ne bi v takem času s prijazno hvaležnostjo spomnili tistih naših dobrotnikov, ki spremljate in podpirate naše delo s svojo molitvijo, rojeno iz vere in čuta odgovornosti, da bi bili duhovniki trdni v svoji službi in da bi

imeli dovolj mladih fantov, navdušenih za duhovniški poklic, ki pa ne zaključite svoje žrtve samo z nekaj časa, ampak odlomite vsako leto tudi kos svojega kruha, svojega zaslužka in s tem tudi lastnih dobrot ali zabave in najbrž tudi marsičesa potrebnega, da bi mogli naši bogoslovci svobodno študirati in se pripravljati na svoje poslanstvo.

Ob Veliki noči še posebej toplo kličemo: Naj Vam Bog povrne tako z veseljem srca kot tudi z vsem tistim, kar potrebujete za mirno vsakdanjost.

Spominjamo se Vas v molitvi in tudi bogoslovce nago-varjamo, naj se Vam oglasijo, da se vezi ohranjajo in poglabljajo v veselju vseh.

Toplo Vas pozdravljamo in želimo vsega dobrega, Anton Slabe, ravnatelj, Stanko Dolšak, podravnatelj in ekonom, mag. Primož Kečič, spiritual, dr. Anton Štrukelj, stud. prefekt."

Kar precej dobrotnikov je poslalo svoj znesek in sicer:

I. Pretnar (Rev. T. Mavrič \$100, Rev. L. Letonja \$100, Madagaskar \$200, Zambija \$100) \$500; N. Tomc (za s. M. Pavličič) \$100; C. Barbieri (za s. Pavličič) \$100; g. in ga. Peter Osenar (v spomin mame †Albine) \$1000; Mihaela Simrajh (za s. M. Praprotnik) \$100; g. in ga. John Tushar (za Rev. P. Opeka \$100, za vse \$100) \$200; N.N. (za Rev. J. Mesec \$200, za Rev. P. Lebrecht \$200, R.O. \$60, za pošto \$40) \$500.

Naslednji za salezijance: J. Mraz \$200, g. in ga. K. Zajec \$100, g. in ga. L. Mohar \$100, g. in ga. V. Slemc \$100, g. in ga. J. Križman \$40, g. in ga. N. Omahen \$40, ga. P. Kastigar \$40, g. in ga. I. Hauptman \$50, g. I. Jakomin \$100, g. D. Žitnik \$40, g. in ga. M. Grdadolnik \$100, g. in ga. E. Veider \$150, g. in ga. S. Denša \$20, g. in ga. J. Švigel \$20, g. in ga. J. Berkopec \$50, gđč. Z. Kosem \$150, ga. F. Kosem \$50, g. in ga. F. Hren (za salezijance \$100, za Rev. D. Lisjak \$100) \$200, g. in ga. V. Lamovec (za salezijance \$150, za Rev. Lisjak \$500, za slov. mis. v Albaniji \$500) \$1150.

J. Prosen (za Rev. Lisjak) \$100; F. Merela (za Rev. Lisjak) \$100; M. Gregorc \$15; J. Majer \$25; A. Gad \$20; M. Krizman (za Rev. Lisjak) \$100; M. Celestina (za s. Praprotnik \$100, za Rev. Lisjak \$100, za Karmel-Sora \$100, za vse \$100) \$400; ob smrti Marjance Mlinar je 28 oseb darovalo \$500 za misijone, šest oseb za šest sv. maš \$60.

Iskrena vam hvala za vse darovano! Naj bo Nebeški Oče vam vsem najboljši plačnik za vsa vaša dobra dela – in Bog z vami!

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

Z AMERIŠKO DOMOVINO STE VEDNO NA TEKOČEM

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

Nov naslov

Ime _____

Naslov _____

Mesto, Država, Zip _____

Star naslov

Star naslov _____

Mesto, država, zip _____

JE KRŠKO

(nadaljevanje s str. 13)

bo. Cevovode redno zamenjujemo, vso opremo pa dopolnjujemo in vzdržujemo, da bi varno delovala do konca predvidene dobe obratovanja."

Podaljšanje obratovanja bi zahtevalo nekoliko drugačen pristop pri remontih in pri načrtovanju večjih posodobitev, pravi Novšak. M. K.

Delo fax, 28. marca 2002

KOLENDAR

APRIL

20. – Primorski klub priredi večerjo in ples v SND na St. Clair Ave.

27. – Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi materinsko proslavo v farni dvorani, s pričetkom ob 6.30 zv.

MAJ

10. – Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi "reverse raffle" in sicer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

18. – Pevski zbor Koročan praznuje 50. obletnico obstoja z banketom in koncertom v SND na St. Clairju. Pričetek ob 5. pop. Za ples bo igral ansambel Staneta Mejača.

19. – Društvo SPB ima spominsko sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., to ob 12. uri opoldne.

26. – Društvo SPB ima skupne molitve na pokopališču Vernih duš na Chardonu, pop. ob 3.30.

JUNIJ

15. in 16. – Tabor DSPB priredi spominsko proslavo na Slovenski pristavi.

JULIJ

6. – Balincarski klub Slovenske pristave priredi piknik, na SP.

7. – Slovenska šola pri Sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

14. – Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Začetek ob 12. uri s sv. mašo.

SEPTEMBER

1. – Društvo SPB ima romanje v Frank, O., k Žalostni Materi božji. Sv. maša ob 12h opoldne, druge pobožnosti ob 2h pop.

8. – Oltarno društvo sv. Vida priredi kosilo v avditoriju farne šole.

14. – Folklorna skupina Kres ima celovečerno prireditve v SND na St. Clair Ave.

29. – Slovenski dom za ostarele praznuje 40. obletnico obstoja z večerjo in programom v SND na St. Clair Ave.